

NIESKYER NACHRICHTEN

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Großen Kreisstadt Niesky

12 – 2015

Mittwoch, 16. Dezember 2015

Niesky



Liebe Nieskyer Bürgerinnen und Bürger, sehr geehrte Leserinnen und Leser,

das Weihnachtsfest steht vor der Tür und das Jahr 2015 neigt sich in wenigen Tagen dem Ende zu.

Weihnachten ist das Fest der Liebe, der Familie, das Fest der Hoffnung und des Friedens. Es ist die Zeit, um im Kreise der Lieben Ruhe zu finden und neue Kraft zu schöpfen. Besinnen wir uns auf die zentralen Werte des Lebens, dass sich die schönen Dinge nicht nur auf materielle Werte beschränken. Denken wir darum gerade an Weihnachten auch an jene, die diese weihnachtliche Wärme und Geborgenheit nicht genießen können.

Leider war auch das Jahr 2015 weltweit von kriegerischen Auseinandersetzungen geprägt. Deshalb sollten wir besonders dankbar sein, in einer friedlichen Heimat leben zu können. Viele Menschen flüchten vor Not, Gewalt und Krieg. Nur wenn die Konflikte in den Heimatländern dieser Menschen gelöst werden, werden wir diese Krise meistern.

Ich danke allen Bürgerinnen und Bürgern, die sich zum Wohle der Allgemeinheit eingebracht haben, die daran mitgearbeitet haben, dass unsere Stadt liebens- und lebenswert bleibt. Dieses Engagement ist ein stabiles Fundament für die Zukunft unserer Stadt.

Für das bevorstehende Weihnachtsfest wünsche ich Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, besinnliche und frohe Stunden sowie ein gesundes, erfüllendes und glückliches neues Jahr 2016.

Im Namen des Stadtrates und aller Mitarbeiter der Verwaltung

Beate Hoff

Ihre Beate Hoffmann, Oberbürgermeisterin



Themen

Stellenausschreibung	3
Termine 2016	4
Öffnungszeiten Eisstadion	4
Vereinsmitteilungen	12
Fotorückblick Weihnachtsmarkt	26

Herausgeber:
**Stadtverwaltung
Niesky**
Tel. 0 35 88 / 2 82 60
post.stadt@niesky.de
www.niesky.de

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Einladung

zur 6. Beratung des Ortschaftsrates Kosel am Montag, dem 21. Dezember 2015, um 19.00 Uhr im Gemeindezentrum Kosel (ehemalige Schule)

öffentlich

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Protokollkontrolle
2. Informationen aus den Sitzungen des Stadtrates
3. Allgemeine Anfragen der Bürger/OR

gez. Sandro Simmank, Ortsvorsteher

Beschluss Nr. 61/2015

zur 15. Tagung des Stadtrates der Großen Kreisstadt Niesky am 7. Dezember 2015

öffentlich

Bezeichnung: Beschluss zur Vollübertragung der Sport und Freizeit Niesky GmbH in einen Betrieb gewerblicher Art der Stadt Niesky

gesetzliche Grundlage: § 41, §§ 95 ff. SächsGemO, §§ des UmwG

Beschluss:

1. Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Niesky beschließt, auf Grundlage des beigefügten Vertragsentwurfes die Vollübertragung des Vermögens der Sport und Freizeit Niesky GmbH mit allen Rechten und Pflichten unter Auflösung genannter GmbH auf die Große Kreisstadt Niesky.
2. Die Oberbürgermeisterin wird ermächtigt, Änderungen an den Formulierungen des Vertrages vorzunehmen, soweit dies aus redaktionellen, formalen und/oder rechtlichen Gründen erforderlich sein sollte.

Begründung:

Die Sport und Freizeit Niesky GmbH mit Sitz in Niesky ist im Handelsregister des Amtsgerichtes Dresden unter HRB 32517 eingetragen. Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt 25.000,00 Euro. Die Große Kreisstadt Niesky ist als Alleingesellschafterin an der Gesellschaft mit dem Geschäftsanteil Nr. 1 im Nennbetrag von 25.000,00 Euro beteiligt. Die Große Kreisstadt Niesky beabsichtigt nunmehr, die Sport und Freizeit Niesky GmbH über die Durchführung einer Vollübertragung des Vermögens und Auflösung der GmbH in den Haushalt der Stadt als Betrieb gewerblicher Art zurückzuführen.

Der Vertrag über die Vollübertragung ist notariell zu beurkunden und zur Eintragung in das Handelsregister anzumelden. Die Oberbürgermeisterin soll hierbei die Große Kreisstadt Niesky gemäß § 5 Abs. 1 Satz 2, Abs. 4 SächsGemO vertreten und alle notwendigen und zweckentsprechenden Erklärungen abgeben.

Die Vollübertragung erfolgt auf Grundlage der vorliegenden Bilanz der Sport und Freizeit Niesky GmbH zum 30. September 2015.

Die Darstellung der Ausgangssituation und der Problemlage sowie die Chancen und Risiken, die sich durch die Vollübertragung der Sport und Freizeit Niesky GmbH auf die Große Kreisstadt Niesky ergeben, sind in einem Positionspapier einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft zusammenfassend dargestellt. Die Abwägung der in Betracht kommenden Rechtsform ist erfolgt.

Der Freizeitpark wird auch zukünftig wesentliche Aufgaben im Bereich Daseinsfürsorge und Freizeitgestaltung in Niesky erfüllen. Art und Umfang der geplanten Sanierung und Erweiterung stehen in Übereinstimmung

mit der Bedarfsdeckung und ergänzen das bestehende Freizeitangebot. Als dauerdefizitäre Einrichtung ist der Freizeitpark privatwirtschaftlich nicht zu betreiben. Insofern gibt es keine Beeinflussung der privaten Wirtschaft.

Die Defizitfinanzierung muss über die Gewinnabführung aus den Stadtwerken ausgeglichen werden.

ausgefertigt: Niesky, 8.12.2015

gez. Beate Hoffmann, Oberbürgermeisterin

Beschluss Nr. 62/2015

zur 15. Tagung des Stadtrates der Großen Kreisstadt Niesky am 7. Dezember 2015

öffentlich

Bezeichnung: Beschluss zum Abschluss eines Betriebsführungsvertrages zwischen der Stadt Niesky und der Stadtwerke Niesky GmbH
gesetzliche Grundlage: § 41, § 95 SächsGemO

Beschluss: Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Niesky beschließt den Abschluss eines Betriebsführungsvertrages zum Freizeitpark Niesky zwischen der Stadt Niesky und der Stadtwerke Niesky GmbH.

Begründung: Der Stadtrat hat mit Beschluss Nr. 61/2015 der Vollübertragung der Sport- und Freizeit Niesky GmbH in einen Betrieb gewerblicher Art der Stadt Niesky zugestimmt. Die Aufgaben der Betriebsführung für den Freizeitpark sollen nicht direkt durch die Stadt erfolgen. Mittels eines Betriebsführungsvertrages ist sichergestellt, dass die Entscheidungsbefugnisse bei der Stadt gewährleistet sind. Der Stadtwerke Niesky GmbH als 100 %ige Beteiligungsgesellschaft der Großen Kreisstadt Niesky werden alle mit der Besorgung der mit dem Geschäftsbetrieb des Freizeitparks – Waldbad und Eisstadion – verbundenen laufenden Betriebsprozesse übertragen.

ausgefertigt: Niesky, 8.12.2015

gez. Beate Hoffmann, Oberbürgermeisterin

Beschluss Nr. 68 /2015

zur 15. Tagung des Stadtrates der Großen Kreisstadt Niesky am 7. Dezember 2015

öffentlich

Kurzbezeichnung: Abwägungsbeschluss

Ergänzungssatzung »Brunnenstraße Ödernitz«

gesetzliche Grundlagen:

§§ 2, 4 Sächsische Gemeindeordnung (SächsGemO)

§§ 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 Baugesetzbuch (BauGB)

Beschluss:

1. Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Niesky bestätigt die Abwägung der Ergänzungssatzung »Brunnenstraße Ödernitz« bestehend aus:
 - der Satzung,
 - dem Lageplan,
 - der Begründung,in der Fassung vom 27.8.2015 lt. beigefügtem Abwägungsprotokoll.
2. Die beteiligten Behörden, Träger öffentlicher Belange und Bürger werden vom Ergebnis der Abwägung in Kenntnis gesetzt.
3. Die Oberbürgermeisterin wird beauftragt, den Beschluss ortsüblich bekanntzumachen.

ausgefertigt: Niesky, den 8.12.2015

gez. Beate Hoffmann, Oberbürgermeisterin

Impressum

Herausgeber: Stadtverwaltung Niesky, Muskauer Straße 20/22, 02906 Niesky, ☎ (03588) 28260, Fax (03588) 282681 · Für amtliche Mitteilungen verantwortlich: die Oberbürgermeisterin oder ihre Vertreter im Amt

Anzeigenannahme: MARKETINGFIRMA, Ebermann und Rast GbR, Königshainer Straße 5, 02906 Niesky, ☎ (03588) 2944345 · Fax (03588) 2944347 · E-Mail: info@marketingfirma.de, Anzeigenverantwortlicher: Herr Rast

Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Gewerbestraße 2, 02747 Herrnhut, ☎ (035873) 4180 · Fax (035873) 41888

Für unverlangt eingesandte Fotos + Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Nachdruck von Bildern und redaktionellen Beiträgen nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Die von uns gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur nach schriftlicher Genehmigung weiterverwendet werden. Für den Inhalt der Anzeigen ist allein der Auftraggeber verantwortlich.

Die nächsten **NIESKYER NACHRICHTEN** erscheinen am 13. Januar 2016.

Redaktionsschluss

ist am 5. Januar 2016, 12.00 Uhr.

Die Redaktion erreichen Sie unter

Telefon 03588/282615 · E-Mail: rathausinfo@niesky.de



Beschluss Nr. 69/2015

zur 15. Tagung des Stadtrates der Großen Kreisstadt Niesky
am 7. Dezember 2015

öffentlich

Kurzbezeichnung: Satzungsbeschluss
Ergänzungssatzung »Brunnenstraße Ödernitz«

gesetzliche Grundlagen:

§§ 2, 4 Sächsische Gemeindeordnung (SächsGemO)
§§ 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 Baugesetzbuch (BauGB)

Beschluss:

1. Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Niesky beschließt die Ergänzungssatzung »Brunnenstraße Ödernitz«, bestehend aus der Satzung und dem Lageplan in der Fassung vom 27.8.2015 mit redaktionellen Änderungen vom 23.11.2015 als Satzung.
2. Die Begründung in der Fassung vom 27.8.2015 mit redaktionellen Änderungen vom 23.11.2015 wird gebilligt.
3. Die Oberbürgermeisterin wird beauftragt, den Beschluss ortsüblich bekanntzumachen. Dabei ist auch anzugeben, wo der Plan mit Begründung während der Dienstzeiten eingesehen und wo über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann.

Die Satzungsunterlagen sind ab dem 17.12.2015 zu den üblichen Sprechzeiten im Bereich Bauverwaltung einzusehen.

ausgefertigt: Niesky, 8.12.2015

gez. Beate Hoffmann, Oberbürgermeisterin

Bekanntgabe der Auslegung der Jahresabschlüsse der kommunalen Unternehmen

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Niesky hat in öffentlicher Tagung am 2.11.2015 und am 7.12.2015 die geprüften und geänderten Jahresabschlüsse der kommunalen Unternehmen bestätigt:

Beschluss Nr. 49/2015	Bürgerhaus Niesky GmbH 2014
Beschluss Nr. 50/2015	Gem. Wohnungsbaugesellschaft Niesky mbH 2014
Beschluss Nr. 51/2015	Stadtwerke Niesky GmbH 2010
Beschluss Nr. 52/2015	Stadtwerke Niesky GmbH 2011
Beschluss Nr. 53/2015	Stadtwerke Niesky GmbH 2012
Beschluss Nr. 63/2015	Stadtwerke Niesky GmbH 2013
Beschluss Nr. 64/2015	Stadtwerke Niesky GmbH 2014
Beschluss Nr. 65/2015	Sport und Freizeit Niesky GmbH 2014

Die vollständigen Jahresabschlüsse liegen in der Zeit von

Montag, den 4.1. bis Freitag, den 15.1.2016

während der Öffnungszeiten des Rathauses im Zimmer 107–109 zur Einsichtnahme aus.

gez. Beate Hoffmann, Oberbürgermeisterin

Auslegung des Beteiligungsberichtes 2014

Gemäß § 99 Abs. 1 SächsGemO wurde dem Stadtrat der Stadt Niesky der Beteiligungsbericht 2014 am 7. Dezember 2015 fristgemäß vorgelegt. Paragraph 99 Abs. 3 SächsGemO bestimmt, dass der Beteiligungsbericht öffentlich auszulegen ist. Die Auslegung erfolgt in der Zeit vom **4.1. bis 15.1.2016**.

Mo. 9.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 15.00 Uhr

Di. 9.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 16.00 Uhr

Mi. 9.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 16.00 Uhr

Do. 9.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 18.00 Uhr

Fr. 9.00 bis 12.00 Uhr

in der Stadtverwaltung Niesky, Zimmer 005 im Erdgeschoss.

gez. Kluske, SGL Finanzen

Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse (TSK) – Anstalt des öffentlichen Rechts

Sehr geehrte Tierbesitzer,
bitte beachten Sie, dass Sie als Besitzer von Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Süßwasserfischen und Bienen zur Meldung und Beitragszahlung bei der Sächsischen Tierseuchenkasse gesetzlich verpflichtet sind.



Die Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für eine Entschädigung im Tierseuchenfall, für die Beteiligung der Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung und für Beihilfen im Falle der Teilnahme an Tiergesundheitsprogrammen.

Meldestichtag zur Veranlagung des Tierseuchenkassenbeitrages für 2016 ist der **1.1.2016**.

Die Meldebögen werden Ende Dezember 2015 an die uns bekannten Tierbesitzer versandt.

Sollten Sie bis Anfang 2016 keinen Meldebogen erhalten haben, melden Sie sich bitte bei der Tierseuchenkasse.

Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAG-TierGesG) in Verbindung mit der Beitragssatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse.

Für die Meldung spielt es keine Rolle, ob die Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken gehalten werden.

Unabhängig von der Meldepflicht an die Tierseuchenkasse muss die Tierhaltung bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt angezeigt werden.

Bitte unbedingt beachten:

Nähere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage unter: www.tsk-sachsen.de.

Auf unseren Internetseiten erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Leistungen der Tierseuchenkasse sowie über die einzelnen Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldeter Tierbesitzer, Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten drei Jahre, erhaltene Leistungen, Befunde, entsorgte Tiere usw.) einsehen.

Sächsische Tierseuchenkasse – Anstalt des öffentlichen Rechts

Löwenstr. 7a, 01099 Dresden, Tel. 0351 80608-0, Fax 0351 80608-35
info@tsk-sachsen.de, www.tsk-sachsen.de



STADT Niesky **RATHAUS**

STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Große Kreisstadt Niesky sucht ab **1.7.2016** einen

Mitarbeiter im Gemeindlichen Vollzugsdienst (m/w)

Zu seinen/ihren Aufgaben gehören:

- Vollzug kommunaler Polizeiverordnungen und Satzungen
- Überwachung des ruhenden Verkehrs
- Feststellung und Bearbeitung von Ordnungswidrigkeiten
- Erlass und Bearbeitung von Verwarnungs- und Bußgeldbescheiden
- Wahrnehmung der Aufgaben erfolgt vorwiegend im Außendienst und beinhaltet Sonn- und Feiertageinsätze

Ihre persönlichen Voraussetzungen sind:

- Sie besitzen eine abgeschlossene Berufsausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r oder eine vergleichbare Qualifikation, z. B. A I
- Sie bringen ein hohes Maß an Verantwortungsbewusstsein, Zuverlässigkeit und Flexibilität mit, ebenso wie Ihre Bereitschaft, sich in ein motiviertes Team zu integrieren
- Sie verfügen über eine starke soziale Kompetenz im Umgang mit Bürgerinnen und Bürgern, insbesondere in Konfliktsituationen
- Bereitschaft zur stetigen Fort- und Weiterbildung
- Solide EDV-Kenntnisse
- Führerschein Klasse B

Wir bieten Ihnen:

- eine unbefristete, vielseitige Tätigkeit mit 30 Stunden pro Woche auf der Grundlage des TVöD
- eine Vergütung in EG 5 TVöD mit den einschlägigen Sozialleistungen

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann freuen wir uns über Ihre **schriftliche Bewerbung** mit vollständigen Unterlagen **bis zum 15.1.2016**. Für Rückfragen stehen wir Ihnen unter 03588 282612 gern zur Verfügung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die:
Stadtverwaltung Niesky
SG Leiterin Personal- und Hauptverwaltung, Frau Tunsch
Muskauer Str. 20/22, 02906 Niesky

RATHAUS- MITTEILUNGEN

Termine

Fahrplan der Fahrbibliothek

See, Kindergarten 17.12.2015 von 15.00 bis 15.30 Uhr
 Stannewisch, Parkplatz 5.1.2016 von 18.45 bis 19.00 Uhr

verbraucherzentrale



Energieberatung

Sprechzeiten der Neutralen Energieberatung

Zu den Themen:

- Baulicher Wärmeschutz
- Haustechnik
- Regenerative Energie
- Stromsparen
- Heizkostenabrechnung

Donnerstag, 7. Januar 2016, von 15.00 bis 18.00 Uhr im Rathaus Niesky nur nach telefonischer Voranmeldung unter der kostenlosen zentralen Tel.-Nr. 0800 809802400 (Mo. bis Do. 8.00 bis 18.00 Uhr und Fr. 8.00 bis 16.00 Uhr)

Hinweis!

Am Montag, dem 28. Dezember 2015, bleibt das Rathaus Niesky geschlossen.

Stadtbibliothek zwischen Weihnachten und Silvester geschlossen

Die Stadtbibliothek Niesky macht Weihnachtsferien – **vom 23.12.2015 bis 3.1.2016** bleibt die Bibliothek geschlossen. Letzter Ausleihtag in diesem Jahr ist Dienstag, der 22. Dezember.

Ab Montag, den 4. Januar, gelten wieder die normalen Öffnungszeiten:
 Mo. – Mi. 10.00–18.00 Uhr
 Fr. 10.00–16.00 Uhr

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr 2016!

Und falls der Lesestoff doch ausgeht – unter www.onleihe-oberlausitz.de gibt's auch an den Feiertagen rund um die Uhr Nachschub!

Die Stadtbibliothek

Termine 2016

Redaktionsschluss Nieskyer Nachrichten	Erscheinungstermin Nieskyer Nachrichten	Schließtage der Stadtverwaltung
5.1.2016	13.1.2016	25.1.2016
9.2.2016	17.2.2016	29.2.2016
8.3.2016	16.3.2016	1.4.2016
5.4.2016	13.4.2016	25.4.2016
10.5.2016	18.5.2016	6.5.2016
7.6.2016	15.6.2016	27.6.2016
5.7.2016	13.7.2016	25.7.2016
9.8.2016	17.8.2016	29.8.2016
13.9.2016	21.9.2016	30.9.2016
11.10.2016	19.10.2016	28.10.2016
8.11.2016	17.11.2016	28.11.2016
6.12.2016	14.12.2016	23.12.2016

Zählerablesung Fernwärme!

Für alle **Abnehmer mit Fernwärme** erfolgt die Ablesung der Zähler vom **4. bis 13.1.2016**.

Die Ablesezeiten werden per Aushang bekanntgegeben.

Weiterhin findet in diesem Zeitraum auch die Ablesung der Stromzähler aller **Kunden mit Eigenerzeugungsanlagen** statt.

Die Mitarbeiter unseres Unternehmens können sich durch einen Betriebsausweis legitimieren. Bitte gestatten Sie ihnen den Zugang zu den entsprechenden Zählerstandorten.

Öffnungszeiten des Eisstadions in der Weihnachtszeit

Freies Laufen findet vom **18.12.2015 bis 3.1.2016** täglich von 13.00 bis 17.00 Uhr statt. Am 24.12. und 31.12.2015 bleibt die Anlage geschlossen. Wir freuen uns auf viele eislauferbegeisterte Besucher!

Stadtwerke Niesky GmbH

Fundsachen

Im Fundbüro der Stadt Niesky wurden folgende Gegenstände neu abgegeben bzw. gemeldet:

Nr.	Fundtag	Gegenstand	Fundort
121/15	46. KW 2015	1 Brille mit braun-schwarz-gemustertem Gestell	Sparkasse Niesky
122/15	46. KW 2015	1 Sonnenbrille mit grauem Gestell	Sparkasse Niesky
123/15	20.11.2015	1 Kamera Brillant AF 1 mit schwarzer Hülle (Aufschrift: voigtländer)	Pestalozzistraße
124/15	22.11.2015	1 goldfarbene Armbanduhr, kleines Zifferblatt, Gliederarmband	Weg zum Wartturm
125/15	28.11.2015	1 VW-Autoschlüssel	Radweg, Tankstelle Görlitzer Str.
126/15	24.10.2015	1 Fahrradanhänger mit Holzbeplankung	Schleiermacher Str.
127/15	18.11.2015	28"-Herrenrad (Biria) silbergrau/blau	Am Anker

Abzuholen bzw. zu erfragen im Rathaus, Muskauer Str. 20/22, Zi. 007, **Telefonnummer 282623**.

Die aktuelle Übersicht noch nicht abgeholter Fundsachen der letzten sechs Monate können Sie auch auf der Homepage der Stadt Niesky unter www.niesky.de jederzeit einsehen.

Popp, MA SG Ordnung und Sicherheit

Die Abfallwirtschaft informiert

Weihnachtsbaumsentsorgung

Alle Weihnachtsbäume, die nicht länger als zwei Meter sind, werden vom 1. bis 31. Januar 2015, entsorgt.

Im Entsorgungsgebiet Görlitz, Löbau, Zittau (EGLZ mbH) erfolgt die Entsorgung an den Leerungstagen des Bioabfallbehälters. Im Entsorgungsgebiet des ehemaligen NOL (NEG mbH) werden die Weihnachtsbäume am Leerungstag des Restabfallbehälters entsorgt.

Alternativ besteht die Möglichkeit, Weihnachtsbäume selbst zu kompostieren oder auf einen Kompostplatz gegen Gebühr anzuliefern.

Lametta, Kunstschnee und andere Dekorationen sind restlos abzuschmücken.

Der Baum ist am Entleerungstag bis 6.00 Uhr, am Vortag ab 16.00 Uhr gut sichtbar unmittelbar neben den zu entleerenden Abfallbehälter bereitzustellen.

Kontakt: Regiebetrieb Abfallwirtschaft, Muskauer Straße 51, 02906 Niesky, Tel. 03588 261-716

Abfallgebührenbescheide werden versandt

Die insgesamt 68.600 Abfallgebührenbescheide für das Jahr 2016 werden ab 30. Januar verschickt. Diese enthalten die Schlussrechnung für das Jahr 2015 und die Vorausanlagung für das Jahr 2016.

Forsthaus am Erlichthof Faszination Schrottholzhäuser

ÖFFNUNGSZEITEN
 Dienstag - Sonntag
 ab 10.00 Uhr
 Montag auf Anfrage
 24.12. Ruhetag
 25.12. - 3.1. täglich ab 10.00 Uhr
 4.1. - 4.2. Betriebsruhe

Wir wünschen unseren Gästen eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachtstage und ein glückliches neues Jahr!

Gaststätte & Pension "Forsthaus am Erlichthof"
 Inh. Harald Szonn * 02956 Rietschen
 www.forsthaus-erlichthof.de * Tel. 03 57 72 / 4 05 62

SAUNA AM WALDBAD

Plittstraße 20 a
 02906 Niesky
 Tel. 03588 - 223940
 www.sauna-am-waldbad.de

SAUNA AM WALDBAD

Montag 16 - 20 Uhr
 Dienstag 10 - 22 Uhr
 Mi./Do./Fr. 13 - 22 Uhr

Oberlausitzer Brennstoffhandelsgesellschaft mbH

Wir wünschen allen Kunden und Partnern ein besinnliches Weihnachtsfest, ein erfolgreiches neues Jahr, als auch herzlichen Dank für Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Heizöl • Diesel • Holzpellets

Görlitz • Demianiplatz 51
 Tel. 0 35 81 / 31 23 53
 Niesky Tel. 0 35 88 / 20 55 52

kostenfrei 0800 / 000 65 87 mail@olb-eibau.de

Frohe Weihnachten und alle guten Wünsche zum neuen Jahr wünscht

Gartenbau und Landschaftsgestaltung

Tino Koban
 Zum Großteich 1 • 02627 Milkel

- Grundstücksgestaltung
- Beregnungsanlagen
- Grünanlagenpflege
- Tiefbau
- Zaunbau
- Teichbau

Telefon (03 59 34) 6 65 68 • Fax (03 59 34) 6 65 67
 Funk (0160) 96 66 26 73 • Mail: tino.koban@yahoo.de

Frischgeflügel Eier & Wild
MARIO STEINERT
FRISCH vom Bauernhof

Mario Steinert
Frischgeflügel GmbH

02923 Horka • Uhsmannsdorfer Straße 31
Telefon 035892 5467 • Fax 361 51

All unseren Gästen, Kunden, Bekannten, Geschäftspartnern, Freunden und Lesern wünschen wir von Herzen ein friedvolles und glückliches Weihnachtsfest als auch ein mit Freude und Leichtigkeit erfülltes neues Jahr.

Herzlichen Dank für Ihre stetig wachsende Annahme unserer Angebote und Dienstleistungen als auch Ihre Treue zu uns –

dem TEAM von MARIO STEINERT!

Zum Feste nur das Beste frisch vom Bauernhof
z. B. unsere frischen Gänse
aus bäuerlicher Freilandhaltung

GÄNSEMARKT

20. Dezember 2015, 10.00–16.00 Uhr
im Geflügelhof in Diehsa
Weißberger Straße 73 a
02906 Diehsa • Telefon 035827 78428

Wir danken für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Heike's Haarmonie

Inh. Heike Hainke

Ihr Frisörsalon im Jänkendorfer Gewerbehof
Schulstraße 6

Di. – Fr. 7.30 – 17.30 Uhr · Sa. 8.00 – 12.00 Uhr

Nagelstudio und Fußpflege

Termine erhalten Sie unter Telefon 03588 287873

Bitte beachten Sie, dass eventuelle Nachzahlungen für die Abfallentsorgung 2015 bei der ersten Gebührenaufzahlung zum **15.2.2016** fällig werden.

Bitte überweisen Sie die offenen Beträge mit Angabe der Kundennummer vom Abfallgebührenbescheid an folgende Bankverbindung:

Zahlungsempfänger: Landkreis Görlitz
IBAN: DE53 8505 0100 3000 0002 15
BIC: WELADED1GRL

Bei Zahlungsschwierigkeiten ist die Vereinbarung einer schriftlichen Ratenzahlung oder Stundung mit dem Regiebetrieb Abfallwirtschaft möglich.

Sie können den Regiebetrieb Abfallwirtschaft zudem beauftragen, die Abfallgebühren von Ihrem Konto abzubuchen. Das Formular SEPA-Lastschriftmandat steht Ihnen unter aw.landkreis.gr oder www.kreis-goerlitz.de zur Verfügung. Bitte senden Sie das Formular im Original und mit Unterschrift an: Regiebetrieb Abfallwirtschaft, Muskauer Straße 51, 02906 Niesky.

Die Kontaktdaten der Sachbearbeiter sind im Abfallkalender auf Seite 3 und auf der Homepage veröffentlicht. Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft ist aufgrund der zahlreichen Nachfragen zu den Bescheiden derzeit telefonisch schwer erreichbar. Wir bitten um Verständnis, wenn nicht in jedem Fall der erste Anruf erfolgreich ist. Es können ebenfalls Anfragen mit Angabe der Kundennummer und Telefonnummer schriftlich oder per E-Mail an info@aw-goerlitz.de eingereicht werden.

Kontakt: Regiebetrieb Abfallwirtschaft, Muskauer Straße 51, 02906 Niesky, Tel. 03588 261-702, Fax 03588 261-750
info@aw-goerlitz.de, www.kreis-goerlitz.de

★ ★ ★ **Frohe Weihnachten** ★ ★ ★



Wir wünschen allen frohe Festtage und ein erfolgreiches Jahr 2016.

steinborn gmbh
werbegrafik
werbetechnik



KERN GmbH

Wir wünschen allen Kunden und Bekannten ein glückliches Weihnachtsfest und den nötigen Elan für alle Herausforderungen im Jahr 2016.

Ihr komplettes Bad aus einer Hand

Am Staudamm 23 · 02906 Spritz
Tel. (03588) 20 30 39 · Fax 20 30 49
Kundendienst ☎ (0171) 5 24 36 08
E-Mail: kern-spritz@t-online.de
www.kern-bad.de



Eva's Haarmode

Friseur für die ganze Familie

Gerne begleiten wir Sie auch 2016 mit all unserem Wissen rund um Ihr Haar.

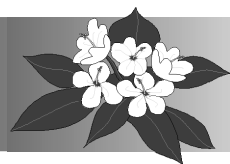
Wir haben für Sie geöffnet:
Mo. – Mi.
8.00 – 19.00 Uhr
Do. und Fr.
8.00 – 20.00 Uhr
Sa.
8.00 – 13.00 Uhr

Unserer werten Kundschaft ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Eva Köhler & Team

© 207866 · Inh. Eva Köhler · Kollmer Straße 4 · 02906 Niesky

UNSEREN JUBILAREN



Dezember 2015/Januar 2016

zum 95. Geburtstag

23.12.2015 Frau Hertha Bräuer
25.12.2015 Frau Martha Tusche
27.12.2015 Frau Gertrud Schmidt OT Ödernitz

zum 90. Geburtstag

17.12.2015 Frau Herta Beck
7.1.2016 Herrn Heinz Mattusch
9.1.2016 Frau Lotte Tunsch

zum 85. Geburtstag

19.12.2015 Frau Ruth Seifert
20.12.2015 Frau Erika Heinrich
25.12.2015 Frau Ursula Becker
3.1.2016 Herrn Günther Schmöle

zum 80. Geburtstag

22.12.2015 Herrn Manfred Roschke OT Kosel
23.12.2015 Herrn Christfried Nitsche
25.12.2015 Frau Sieghilde Lehmann
28.12.2015 Frau Gisela Klemmt
29.12.2015 Herrn Günther Zimmermann
3.1.2016 Frau Margarete Ehrlich
8.1.2016 Frau Susanne Pursche
10.1.2016 Herrn Gerhard Funke
11.1.2016 Herrn Siegfried Bernhardt OT Ödernitz

zum 75. Geburtstag

16.12.2015 Frau Erika Jaenicke
19.12.2015 Frau Ingrid Wirth
20.12.2015 Herrn Dieter Schröter
20.12.2015 Frau Anna Simmank
29.12.2015 Frau Gudrun Wollny OT Ödernitz
4.1.2016 Frau Gertraude Beesdo
5.1.2016 Frau Irene Jurke OT See

Die Diakonie-Sozialstation Niesky e.V.

**wünscht all ihren Patienten und Partnern
ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie
ein gesundes und erfülltes neues Jahr.**

Unsere Leistungen:



- ambulanter Pflegedienst
- Kurzzeitpflege
- Tagesbetreuung
- Begegnungsstätte
- Hauswirtschaftsdienst
- Hausnotruf

Diakonie-Sozialstation Niesky e.V.

Bahnhofstraße 11 · 02906 Niesky
Telefon 03588 22260

www.diakonie-niesky.de



SWN!

STADTWERKE NIESKY



Unseren Kunden und
Geschäftspartnern danken wir
für das bisher erwiesene
Vertrauen und die angenehme
Zusammenarbeit.

Wir wünschen besinnliche
Stunden zum Weihnachtsfest
und für das neue Jahr
Gesundheit, Glück und Erfolg.

Stadtwerke Niesky GmbH
Hausmannstraße 10
02906 Niesky
☎ (03588) 2532-0

*... immer eine sichere
Verbindung!*

www.stadtwerke-niesky.de

Versorgungskompetenz in der Region

Eine harmonische Adventszeit und
besinnliche Feiertage wünschen wir
all unseren vergangenen, treuen
und zukünftigen Mitarbeitern,
Kunden und Lesern dieser Zeilen.

altenpflege-lausitz.de wünscht

FROHE WEIHNACHTEN

Pflegedienst Jeannett Spretz • Pflegeheim Teicha • Betreutes Wohnen

*Wir wünschen unseren
mietern und Geschäfts-
partnern frohe Weihnachten
sowie einen guten Rutsch
ins neue Jahr*

Gemeinnützige Wohnungsbau-
gesellschaft Niesky mbH
Horkaer Straße 8 · 02906 Niesky

GWG
gewohnt gut.

Tel. 03588 2516-0
Fax 03588 2516-36
Internet: www.gwg-ny.de
E-Mail: info@gwg-ny.de

Konrad Hänsel
Bau- und Möbeltischlerei
Ludwig-Ey-Straße 20 · 02906 Niesky

*Ich danke für die angenehme Zusammen-
arbeit und wünsche Ihnen ein frohes
Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.*

Haupthändler  **moderne mb Bauverleime**

- Fenster
- Türen
- Tore
- Holz, Alu, Kunststoff
- Verglasungen



- Rollläden
- Sonnenschutz-
systeme
- Innenausbau
- Reparaturen
- Sonderanfertigungen

Telefon 03588 / 20 50 68 · Fax 03588 / 22 38 69

HAUSMEISTERSERVICE
Uwe Ebermann

Am Schäferberg 1 · 02906 NIESKY – OT See
☎ (03588) 20 15 47 · Funk 01 70/6264641

*Meinen Kunden und Geschäfts-
partnern wünsche ich ein
frohes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins Jahr 2016.*



*All unseren Kunden, Geschäftsfreunden und Bekannten
wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie
ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2016!*

Gemüse • Obst • Südfrüchte
Früchte Liebig

Inhaber Frau H. Marschke
Horkaer Straße 8
02906 Niesky
Telefon: 03588 - 205545

Öffnungszeiten:
Mo. – Do. 9.00 – 18.00 Uhr
Fr. 8.00 – 18.00 Uhr
Sa. 8.00 – 12.00 Uhr



zum 70. Geburtstag

23.12.2015	Herrn Siegfried Böhme
30.12.2015	Frau Elke Schulze
4.1.2016	Herrn Peter Michel
5.1.2016	Frau Ursula Pech
9.1.2016	Herrn Manfred Stuppiera

*gratulieren wir ganz herzlich und wünschen für die Zukunft
Gesundheit und persönliches Wohlergehen.*

NOTRUF

Unfall, Überfall, Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsdienst	112
Notarzt	112
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Mo., Di., Do.	19.00 – 7.00 Uhr
Mi., Fr.	14.00 – 7.00 Uhr
Sa., So.	24 Stunden
Krankenhaus Niesky	03588 2640
Giftnotrufzentrale	0361 730730
Anmeldung Krankentransport	03571 19222
Allg. Erreichbarkeit Feuerwehr	03571 19296

Störungsdienste

– Fernwärme	201182, 25320
– Strom	201182, 25320
– Wasser/Abwasser	201182, 25320

ENSO

Kostenfreies Servicetelefon	0800 0320010
Service-E-Mail	service-netz@enso.de

Störungsrufnummern:

Erdgas	0351 50178880
Strom	0351 50178881

NOTDIENSTE

Kassenärztliche Bereitschaftspraxen für die Stadt Niesky

Die Bereitschaftssprechstunde der Kassenärztlichen Bereitschaftspraxen findet samstags von 8.00 bis 11.00 Uhr statt:

bis 19.12.2015	Herr Höynck, Facharzt für Allgemeinmedizin Niesky, Bautzener Str. 18, Tel. 03588 222368
2.1.2016	Herr MR Hurtig Niesky, Jänkendorfer Str. 8, Tel. 03588 204674
9.1.2016	Frau Dipl.-Med. Zindler Niesky, Hausmannstr. 7, Tel. 03588 207023
16.1.2016	Frau Dipl.-Med. Melchior Niesky, Ullersdorfer Str. 5, Tel. 03588 201183
23.1.2016	Herr Weise, Facharzt für Allgemeinmedizin Dauban, Dr.-Maria-Grollmuß-Str. 19, Tel. 035932 30233

Hinweis!

Der kassenärztliche Dienst außerhalb der Sprechstunden ist über die Rettungsleitstelle Hoyerswerda unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erfragen.

Lebensgefährliche Notfälle weiter unter 112.

*Unseren Kunden ein schönes Weihnachtsfest
und viel Glück und Gesundheit für 2016.*

www.fotohausgarack.de · info@garack.de

Notdienste der Zahnärzte

- 19.–20.12.2015 Frau MUDR Tews
Horka, Biehainer Weg 6, Tel. 035892 3405
- 24.12.2015 Herr Dr. Tzschoppe
Mückenhain, Am Bahnhof 15, Tel. 035825 5177
- 25.12.2015 Herr ZA Peter
Klitten, Fuhrweg 363, Tel. 035895 50337
- 26.12.2015 Frau ZÄ Wagner
Niesky, Königshainer Str. 5, Tel. 03588 2223840
- 27.12.2015 Frau Dr. Diedtemann
Kodersdorf, Bergstr. 9, Tel. 035825 70604
- 28.12.2015 Herr ZA Geßner
Rothenburg, Priebuser Str. 15, Tel. 035891 37970
- 29.12.2015 Frau Dr. Haupt
Diehsa, Str. d. Jugend 7, Tel. 035827 70345
- 30.12.2015 Herr ZA Jurenz
Niesky, Görlitzer Str. 19, Tel. 03588 205662
- 31.12.2015 Frau Dr. Noack
Niesky, Görlitzer Str. 19, Tel. 03588 205662
- 1.1.2016 Frau Dr. Mähl
Nieder Seifersdorf, Arnsdorfer Str. 68,
Tel. 035827 70329
- 2.–3.1.2016 Herr Dr. Ungermann
Rothenburg, Marktplatz 7, Tel. 035891 32106
- 9.–10.1.2016 Herr ZA Quitzke
Kodersdorf, Str. d. Einheit 37b, Tel. 035825 750
- 16.–17.1.2016 Frau ZÄ Schönrich
Niesky, Muskauer Str. 27, Tel. 03588 205514

Der Bereitschaftsdienst beginnt jeweils 9.00 Uhr und endet 11.00 Uhr.

Notdienste der Augenärzte

- bis 20.12.2015 Frau Dr. med. Roy
Görlitz, Struvestr. 16
Tel. 03581 406535 oder 0151 53617901
- 21.–22.12.2015 Frau Dr. med. Mäder
Weißwasser, Tiergartenstr. 1
Tel. 03576 28440 oder 0171 2459459
- 23.12.2015 Frau Dr. med. Roy
Görlitz, Struvestr. 16
Tel. 03581 406535 oder 0151 53617901
- 24.12.2015 Frau Dr. med. Schömann
Görlitz, Fichtestr. 7, Tel. 03581 406550
oder 0171 5644877
- 25.12.2015 MZV Rothenburg
Mühlgasse 3b, Tel. 035891 78670
- 26.12.2015 Frau Dipl.-Med. Petrich-Haug
Görlitz, Berliner Str. 61,
Tel. 03581 406582 oder 0170 5205731
- 27.12.2015 Frau Dipl.-Med. Schmidt
Reichenbach, Nieskyer Str. 10
Tel. 035828 7800 oder 0170 2913914
- 28.12.2015 Frau Dr. med. Mäder
Weißwasser, Tiergartenstr. 1
Tel. 03576 28440 oder 0171 2459459
- 29.12.2015 Herr Dr. med. Roy
Görlitz, Struvestr. 16
Tel. 03581 406535 oder 0160 7861706
- 30.–31.12.2015 Frau Dr. med. Domsen
Görlitz, Grüner Graben 8, Tel. 03581 83055
- 1.1.2016 Herr Dr. med. Roy
Görlitz, Struvestr. 16
Tel. 03581 406535 oder 0160 7861706
- 2.–3.1.2016 Frau Dr. Fleischer
Görlitz-Rauschwalde, Friedrich-List-Str. 10
Tel. 03581 314037 oder 0173 8426071
- 4.–10.1.2016 Frau Dr. med. Schömann
Görlitz, Fichtestr. 7, Tel. 03581 406550
oder 0171 5644877
- 11.–17.1.2016 Frau Dipl.-Med. Schmidt
Reichenbach, Nieskyer Str. 10
Tel. 035828 7800 oder 0170 2913914
- 18.–21.1.2016 Frau Dr. Fleischer
Görlitz-Rauschwalde, Friedrich-List-Str. 10
Tel. 03581 314037 oder 0173 8426071

Wir wünschen
unserer werten
Kundschaft
ein frohes
Weihnachtsfest,
ruhige und
besinnliche
Feiertage und
einen guten
Rutsch ins
Jahr 2016!

Auf ein gutes
neues Jahr
mit vielen
haarigen
Ideen
freut sich



*Frohe
Weihnachten*

Ihr TEAM vom
Friseur- und
Kosmetikstudio
ANKE GRUND.

Niesky • Ödernitzer Straße 15 • Telefon 03588 / 205388

TAXI KLOSS

& Busbetrieb

 **201616**
(03588)

NIESKY • Görlitzer Str. 19



*Wir wünschen
unserer Kundschaft
ein schönes Weihnachtsfest
und ein gutes neues Jahr 2016.*

• Fahrten zu allen Anlässen

• PKW's und Busse 8 bis 19 Pers.

• Krankenfahrten aller Art

• Rollstuhltaxi



Fahrschule Th. Zorn



in Niesky – Muskauer Straße 6

Mobil 0177/3 583796

**Unser Team wünscht
ein frohes Weihnachtsfest
und immer eine gute Fahrt!**



FERIEN-SONDERKURS:
Beginn ab 8. Februar 2016, 9.00 Uhr



Ein herzliches Dankeschön für Ihre Treue
und das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen Ihnen
ein friedliches Weihnachtsfest
und einen guten start ins neue Jahr.

Ihr Team von

Augenoptik Neuhäuser

Görlitzer Str. 13 • 02906 Niesky • Inh. Doris Hoffmann

Wir bedienen Sie:

Montag bis Freitag 9.00 bis 13.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr

Telefon: 03588/204350

★
Wir wünschen
allen unseren Kunden
ein frohes Fest
und ein gesundes
neues Jahr!

Unser Dankeschön:
**40%
RABATT
auf Hosen**
bis 24.12.2015

MODE
trifft Optik
Niesky, Zinzendorfplatz 12
Tel.: 03588 207831
Familienunternehmen seit 1919
Klinkert Optik
Augenoptik und Optometrie



HEIZUNG · BAD · CENTER
KLEICKE
☎ 03588/290031
Niesky
Rothenburger Straße 28

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest
und ein gutes neues Jahr. Vielen Dank für Ihr
Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.



Das schönste
Geschenk ist
ein **frohes
Weihnachts-
fest!**

Die festliche Jahreszeit beginnt. Vergessen Sie für ein paar Tage die Hektik des Alltags und genießen Sie eine schöne Zeit im Kreise Ihrer Lieben. In diesem Sinne wünschen wir Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Weihnachten!

Carsten Franz
Allianz Hauptvertreter
Bautzener Str.1, 02906 Niesky
carsten.franz@allianz.de
www.allianz-carsten-franz.de
Tel. 0 35 88.2 23 56 00

Allianz 

FOHL Wir machen mobil...
& Partner GmbH
...Autohaus • Service • Autoteilemarkt...
• Schäferei 10 • 02906 Waldhufen • Tel.: 03588/25180 •

**Fröhliche Weihnachten
und einen guten Rutsch!**

**Frohe Festtage im Kreise Ihrer Lieben sowie
ein gesundes neues Jahr 2016!**

Herzlichen Dank für Ihr
Vertrauen – auch in der Zukunft
sind wir Ihr zuverlässiger Partner
rund um das Automobil!
Fahren Sie vorsichtig und
bleiben Sie gesund!

Ihr Team vom
Autohaus Fohl & Partner GmbH



R+V Generalvertretung **Oberlausitz**
Wir versichern die
GmbH & Co. KG

Wir wünschen allen unseren Kunden
und Geschäftspartnern ein **frohes Weihnachtsfest**
und ein **gesundes neues Jahr!**

VERANSTALTUNGS- ANGEBOTE

Veranstaltungshinweise

		Konrad-Wachsmann-Haus Dauerausstellung »Holzbauten der Moderne« Entwicklung des industriellen Holzhausbaus
		Johann-Raschke-Haus Sonderausstellung »Geschenke – Marke Eigenbau«
19.12.2015	15.30 Uhr	Aula des Gymnasiums, Zinzendorfplatz Weihnachtskonzert des Frauenchors Niesky e.V.
20.12.2015		Niesky und Ortsteile Lichtelfest mit verkaufsoffenem Sonntag
31.12.2015	20.00 Uhr	Bürgerhaus Silvesterparty mit Heiko Harig
3.1.2016	16.00 Uhr	Bürgerhaus Neujahrskonzert des Landkreises Görlitz »Auf zum Tanz«
4.1.2016	16.00 bis 19.00 Uhr	Grundschule See DRK-Blutspendetermin
7.1.2016	16.00 Uhr	Bürgerhaus Multivisionsvortrag AS SIN WATI – Die Felsen am Horizont, Westkanada
9.1.2016	19.30 bis 21.30 Uhr	Freizeitpark Plittstraße Eisdisko
12.1.2016	14.30 bis 19.00 Uhr	Gymnasium Niesky, Bahnhofstraße DRK-Blutspendetermin
22.1.2016	18.00 Uhr	Bürgerhaus Show: Winter-Zauberland Die Erfolgsshow aus Berlin live!



Museum Niesky

Ehrenplakette für das Konrad-Wachsmann-Haus

Staatsminister Thomas Schmidt zeichnete am 26. November 2015 in Cunewalde die Preisträger des Landeswettbewerbes »Ländliches Bauen« 2015 aus. Der Wettbewerb würdigt beispielhafte regionaltypische Neubauten und Sanierungsprojekte, die für Bauherren und Architekten als Anregung dienen können. Insgesamt wurden 163 Bauprojekte zwischen Vogtland und Lausitz eingereicht. Das Dresdener Architekturbüro Klinkenbusch + Kunze beteiligte sich mit den Unterlagen zur Sanierung des Konrad-Wachsmann-Hauses Niesky an diesem Wettstreit und erhielt eine Anerkennung: »Die vorzügliche Instandsetzung dieses bedeutenden Denkmals der Moderne wird als baukulturelle Initiative im ländlichen Raum gewürdigt.« Die überreichte Ehrenplakette wird das Gebäude zukünftig angemessen schmücken.

sche Neubauten und Sanierungsprojekte, die für Bauherren und Architekten als Anregung dienen können. Insgesamt wurden 163 Bauprojekte zwischen Vogtland und Lausitz eingereicht. Das Dresdener Architekturbüro Klinkenbusch + Kunze beteiligte sich mit den Unterlagen zur Sanierung des Konrad-Wachsmann-Hauses Niesky an diesem Wettstreit und erhielt eine Anerkennung: »Die vorzügliche Instandsetzung dieses bedeutenden Denkmals der Moderne wird als baukulturelle Initiative im ländlichen Raum gewürdigt.« Die überreichte Ehrenplakette wird das Gebäude zukünftig angemessen schmücken.

Familienanzeigen in Ihrem Amtsblatt –
die einfachste Art, Danke zu sagen.
MARKETINGFIRMA Telefon 03588 2944346
info@marketingfirma.de



WOBAG
Wohnungsbaugenossenschaft Niesky eG

Wir wünschen all unseren Geschäftspartnern,
Freunden und Bekannten

Frohe Weihnachten

und ein gutes neues Jahr 2016

In dieser Jahreszeit des Übergangs
wünschen wir Ihnen glänzende
Momente, schöne Erinnerungen
an das Vergangene und Freude
auf das Kommende.



Geschäftsführer
Herr André Müller

Bitte haben Sie Verständnis, dass
wir auf die jährliche Weihnachtspost
verzichten. Wir lassen diese Aufwendung
einem gemeinnützigen Verein zugute kommen.

Bahnhofstraße 4 · 02906 Niesky
Telefon 0 35 88/25 44-0 · Fax 25 44 20
Internet: www.wobag-niesky.de

Alles, außer gewöhnlich!



FRANK MRUSEK
GENERALAGENTUR

Horkaer Straße 15 · 02906 Niesky
Telefon 0 35 88/20 16 89
www.mrusek.ruv.de · Frank.Mrusek@ruv.de

All meinen Kunden danke ich für das
entgegengebrachte Vertrauen und wünsche
ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches
und erfolgreiches neues Jahr.



**All meinen Kunden
ein frohes
und gesegnetes
Weihnachtsfest!**

**Spezielle Schnitttechniken
neue Farbtrends · Make-up
u. v. m.**

**Sunita's
Friseurladen**



Telefon
(03 58 94)
3 12 82

Sunita Schulz · 02906 Kosel · Krebaer Str. 8

**SANITÄR
HEIZUNG
ELEKTRO**

Frank Bretschneider
Meisterbetrieb
Schmiedeweg 2 · 02906 Nieder Seifersdorf
Gemeinde Waldhufen
Tel. (03 58 27) 7 09 74
Fax: 7 09 74 · Funk-Nr. (01 71) 4 06 60 93
BERATUNG · MONTAGE · KUNDENDIENST

Wir danken all unseren
Kunden und Partnern
für ihr Vertrauen
und wünschen
schöne Weihnachten
und ein gesundes
neues Jahr.

All unseren Kunden danken wir für das entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches und erfolgreiches neues Jahr.

Nutzen Sie unseren kostenlosen Beratungsservice.

Kalbaß



VERSICHERUNGSMAKLER GMBH



02906 Niesky
Horkaer Straße 13
Tel. (0 35 88) 20 19 55
Fax (0 35 88) 20 19 56
Mo. + Mi. 9–16 Uhr
Di. + Do. 9–18 Uhr
Fr. 9–14 Uhr

Ausgezeichnet mit dem sächsischen Staatspreis für Architektur und Bauwesen
NEU & REKO BAU GLOTZ GmbH

Wir wünschen all unseren Kunden, Geschäftspartnern und Mitarbeitern besinnliche Weihnachtstage und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

Trebuser Str. 11 · 02906 Niesky · Tel. (0 35 88) 25 03-0 · Fax 25 03 18

Tief- & Pflasterbau

Wir wünschen all unseren Kunden, Geschäftspartnern und Mitarbeitern besinnliche Weihnachtstage und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr!

☎ (0 35 88) 20 53 37
Parkstraße 3
02906 NIESKY

GmbH & Co. KG ANGE
www.tiefbau-lange.de

Fröhliche Weihnachten
Mit diesem Gruß verbinden wir unseren Dank an all unsere Kunden für das bisher entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Festtage und einen guten Start in das Jahr 2016.

Birgit Thiel

Generalvertretung
Allianz Beratungs- und Vertriebs AG

Allianz

Büro: Boxberger Straße 4
02906 Kreba-Neudorf
Tel. 03 58 93/5 89 74
Fax 03 58 93/50 90 88

Öffnungszeiten:
Mo. 14–17 Uhr
Di. 10–17 Uhr
Mi. 10–16 Uhr
Do. 10–18 Uhr
Fr. nach Vereinbarung

privat: Zinzendorfplatz 12 · 02906 Niesky · Tel. 03 58 8/20 78 52

»Geschenke – Marke Eigenbau« im Johann-Raschke-Haus

Die neue Sonderausstellung »Geschenke – Marke Eigenbau« zeigt selbstgemachte (Weihnachts-)Geschenke von vor 100 Jahren bis zur Gegenwart. Seit Generationen überraschen Eltern, Großeltern und Kinder ihre Lieben mit selbstgebasteten, individuellen Geschenken. Die Beweggründe der Erbauer waren in den verschiedenen Zeitepochen recht unterschiedlich und spiegeln so auch Zeitgeschichte wider: Not und Armut in den Kriegs- und Nachkriegsjahren, Versorgungsschwierigkeiten während der DDR-Zeit oder aktuell als Gegenreaktion auf unsere Konsumgesellschaft, mit selbstgemachten, individuellen Geschenken lag man damals wie heute voll im Trend. Der Aufruf, selbstgemachte Geschenke für eine weihnachtliche Ausstellung zusammenzutragen, fand in der Bevölkerung großen Anklang. Puppenstube, Schaukelpferd, Weihnachtskrippe, Wandlampe oder selbstgefalteter Herrnhuter Adventstern, jedes der bereitgestellten Objekte kann seine eigene, interessante Geschichte erzählen.

Weihnachtliche Geschenktipp aus der Touristinformation:

- Kümmels Vergissmeinnicht 2016 und Winter-Sammeltasse
- Weihnachtskarten mit Nieskyer Fotografien
- Kalender 2016 mit heimatlichen Motiven
- »Niesky ganz oben – Eine Flohmarktgeschichte« im Oberlausitzer Hausbuch 2016
- Dietmar Sehn: Weihnachten in der Oberlausitz, Bernd Raffelt: Am Kaminfeuer erzählt, Frank Nürnberger: Oberlausitzer Plätzchenbäckerei
- Eintrittskarten für Veranstaltungen 2016 im Bürgerhaus Niesky, Kulturbrauerei Görlitz, Messehalle Löbau

Unsere Öffnungszeiten bis 23.12.2015 und ab 7.1.2016:

Johann-Raschke-Haus:

Montag bis Freitag 10.00–17.00 Uhr
Sonntag 14.00–17.00 Uhr

Konrad-Wachsmann-Haus:

Sonntag bis Donnerstag: 10.00–16.00 Uhr

Bitte beachten Sie unsere Weihnachtspause vom 24.12.2015 bis 6.1.2016

Eva-Maria Bergmann, Leiterin Museum

VEREINSMITTEILUNGEN

Freizeitkünstler Niesky e.V.

Die Kindermalstunde der Freizeitkünstler Niesky e.V. findet jeden Dienstag (außer in den Ferien) von 17.00 bis 18.00 Uhr im Malatelier in der Muskauer Straße 23 statt.

Achtung!

Ab 1. Dezember 2015 gibt es eine **Ausstellung unserer Kindermalgruppe** in unseren Vereinsräumen zu betrachten. Geöffnet ist die Ausstellung dienstags von 17.00 bis 18.00 Uhr und freitags von 19.00 bis 21.00 Uhr. Wenn Sie noch ein Weihnachtsgeschenk benötigen – Aquarell, Acryl oder Öl, dann schauen Sie doch mal bei uns rein.

Die Nieskyer Freizeitkünstler

Eislaufverein Niesky e. V.

Mitglied im Oberlausitzer Kreissportbund e. V.



Die nächsten Heimspiele im Eisstadion am Waldbad

Sa., 19.12.2015	10.00 Uhr	Tornado Reserve Niesky – Hahnberger Huskies
Sa., 19.12.2015	18.30 Uhr	Tornado Niesky – Chemnitz Crasher
Sa., 26.12.2015	18.30 Uhr	Tornado Niesky – ESC Jonsdorf
Sa., 2.1.2016	18.30 Uhr	Tornado Niesky – Rot-Weiß Bad Muskau
Sa., 16.1.2016	18.30 Uhr	Tornado Niesky – EHC Dresden The Devils

Der Eislaufverein Niesky wünscht allen Mitgliedern sowie eishockey-begeisterten Nieskyern und Gästen eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen bei einem der nächsten Heimspiele der Tornados im Nieskyer Freiluftstadion am Waldbad.

Weitere Informationen finden Sie unter www.eislaufverein-niesky.de

Wir wünschen
allen Fahrschülern
eine schöne Adventszeit und
ein frohes Weihnachtsfest!

Fahrschule
G. Skamrahl GmbH **PKW KRAD LKW**
www.fahrschule-skamrahl.de Mobil 0171 / 7838147

**BESTE TECHNIK-
WÜNSCHE!**

Ein herzliches Dankeschön für Ihre Treue im
abgelaufenen Jahr! Euronics Röhle wünscht
allen Kunden ein **frohes Weihnachtsfest**
sowie **einen guten Rutsch!**

EURONICS Röhle **GESCHENK
IDEEN**

Inh. Hartmut Röhle | 02906 Niesky | Rothenburger Straße 13 a
T 03588 290001 | kontakt@euronics-roehle.de | www.euronics-roehle.de

**Frohe Weihnachten und
alles Gute für das neue Jahr.**



Wir danken Ihnen für das Vertrauen und sind auch
2016 Ihr Partner rund um die Themen Absicherung,
Wohneigentum, Risikoschutz und Vermögensbildung.

Generalagentur Lars Dittrich
Poststr. 4 · 02906 Niesky
Telefon 03588-223882 · Mobil 0177-8374893
lars.dittrich@wuerttembergische.de

W&W württembergische
Der Fels in der Brandung.

Ambulanter Pflegedienst Annett Preuß **Görlitzer Straße 18
02929 Rothenburg**

familiär und persönlich

- Grund- und Körperpflege
- Verhinderungspflege
- Behandlungspflege
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Intensivpflege zu Hause
- 24 h-Betreuung

24 h für Sie erreichbar: Telefon 035891 778913 · info@annettpreuss.de

*...einen alten Baum
verpflanzt man nicht.*

Nun leuchten wieder die Weihnachtskerzen
und wecken Freude in allen Herzen.
Ihr lieben Kunden, in diesen Tagen,
wir könnten singen, was würden Sie sagen?
Wir wünschen lieber zum heiligen Feste
vom Schönen das Schönste, vom Guten das Beste!
Möge im nächsten Jahr alles gut gelingen,
wir lassen lieber andre singen.

Frei nach Gustav Falke

Ihre



LINDEN-APOTHEKE

Oh, es riecht gut, oh es riecht fein – ganz sicher so
zu Weihnachten, Silvester oder

Wo bekommen Sie Ihren

Festtags- Karpfen?

Natürlich
bei Ihrer
**KREBA-
FISCH**
GmbH



VERKAUF SATZFISCHANLAGE SPROITZ

Zum Weihnachtsfest

Mittwoch, den 23.12.2015 9.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag, den 24.12.2015 9.00 – 12.00 Uhr

Zum Jahreswechsel

Mittwoch, den 30.12.2015 9.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag, den 31.12.2015 9.00 – 12.00 Uhr

Tel. 03 58 93 / 62 43 · Fax 03 58 93 / 64 88

Bäckerei Medack

seit 1950 in bewährter Familientradition
Inh. Beatrice Borkenhagen

**Stollen, Mohnstollen, weihnachtliches
Gebäck und vieles mehr!**

02943 Boxberg/O.L. OT Klitten
E.-Thälmann-Straße 14a · Tel. 035895 50246

Sie erleben angenehme Stunden
voller Harmonie und Genuss
bei klingenden Gläsern und
Schmackhaftem aus
duftenden Töpfen und Pfannen.

Die Gaststätten und Wirtshäuser
der Region danken für Ihr Vertrauen
in die Leistungskraft und Zuverlässigkeit.



Landbäckerei Gerber



- Stollen
- Mohnstollen
- Dominosteine
- Plätzchen



Silvester bis 21.00 Uhr geöffnet!
Neujahr, 1.1.2016,
ab 11.00 Uhr geöffnet!



Inh. Sven Vetter
Weinhübler Straße 22
02827 Görlitz
OT Kunnewitz
Tel. 035 81 / 73 90 00

PARTYSERVICE außer Haus!

*Wir danken all unseren
Gästen, Geschäftspartnern
und Bekannten und wünschen
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein glückliches neues Jahr.*



Ihr Lokal für jeden Anlass!

Separate Räume für Familien- oder Firmenfeiern bis 70 Personen

Gaststätte »Seeschenke« am Quitzdorfer See – mit neuem Koch – lädt herzlich ein:

Ab November bis Ostern 2016 haben wir für unsere Gäste
an Wochenenden mit gutem Wetter ab 11.00 bis ca. 17.00 Uhr geöffnet.



Lassen Sie sich von einer großen Auswahl an Heißgetränken verwöhnen:
z. B. **Russische Schokolade mit echtem Jamaikarum
und Schlagsahne: 0,2l nur 3,50 €**

Außerdem: Heidelbeer- und Kirschglühwein, Jagertee, Met und vieles mehr!



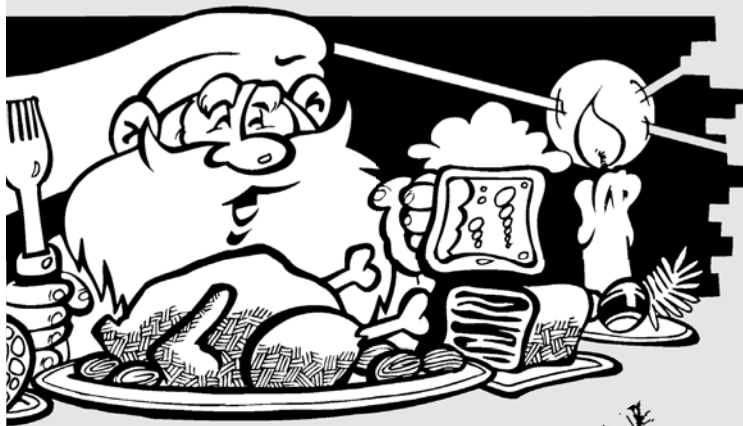
Gerne richten wir Familien- und Firmenfeiern
individuell nach Ihren Wünschen sowie Betriebs- und
oder **Weihnachtsfeiern** für bis zu 100 Personen aus!
Auch in der kalten Jahreszeit ist Übernachtung
in unseren Bungalows möglich!

Genießen Sie unser Frühstücksbuffet für nur 4,95 € pro Person.



Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
Telefon 03588 205720 oder 0162 9366884
Reichendorfer Damm 1, 02906 Waldhufen OT Jänkendorf (vorm Wacheberg)

an Sie zur Adventszeit,
im neuen Jahr bei uns rein!



Gedanken für den Weg

Wenn alle Tage im Jahr gefeiert würden,
wäre Spiel so lästig wie Arbeit.

William Shakespeare

**Restaurant
& Pension**
bei Sonntag's

Unser
DEZEMBER-GENUSS
für Sie »außer« Haus!
GESCHMORTE GÄNSEKEULE
mit hausgemachten Klößen, frischem Rotkohl
und Rosenkohl und kräftiger Gänse-Preiselbeer-Sauce
Einfach anrufen, bestellen
und »tischfertig« abholen!
Guten Appetit!

SILVESTER, 31.12.2015,
bei uns **bis 22.00 Uhr geöffnet**

Unser Team dankt allen Gästen für ihre
Treue und wünscht glückliche Weihnachten
und ein erfolgreiches neues Jahr!

AN DER HOCHSTRASSE 17 • 02906 NIESKY
FON: 03588 - 22 25 50 • FAX: 03588 - 22 25 51
BEI-SONNTAGS@WEB.DE • WWW.BEI-SONNTAGS.DE



Gaststätte »Am Waldbad«

Inh. Uwe Gramsch

Tel. 03588 205323

All unseren Gästen,
Freunden und Part-
nern herzlichen Dank.
Ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes und
erfolgreiches neues Jahr.

RESERVIERUNGEN
für Familien- und
Firmenfeiern sowie
Klassentreffen nehmen
wir gern entgegen.

Öffnungszeiten bis 27. Dezember 2015:

Mo. geschlossen · Di. und Mi. ab 17.30 Uhr
Do. und Fr. 11.00 bis 14.00 Uhr und ab 17.30 Uhr
Sa. und So. 11.00 bis 23.00 Uhr

Ab 28. Dezember 2015 geschlossen!

Ab 1. März 2016
wieder zu erreichen im
NEUEN RESTAURANT
am Zinzendorfplatz!
Herzlich willkommen!

Reichwitschaft Petershain
Inh. Armin Kittner · Dorfstraße 27 · 02906 Petershain
Telefon 03 58 93 / 64 16 · www.reichwitschaft-kittner.de
Frisch- und Räucherfischverkauf
täglich in Petershain
und zu den Festtagen
in Niesky am EDEKA
am 21. bis 24.12.15
am 28. bis 31.12.15
Karpfen, Forelle, Schleie, Wels, Stör ... und vieles mehr!

All unseren Kunden wünschen wir
eine gesegnete Adventszeit,
ein frohes Weihnachtsfest,
ein gesundes neues Jahr und
einen günstigen Einkauf bei
Ihrem Bäckermeister Gert Freudenberg
und seinen Söhnen Dirk und Reik

Für Ihre Feiern bieten wir

aus unseren Backöfen alles von Pute, Schwein
usw., auch komplette Büffets oder Ihre Feier
in unserer Parkklause bis 40 Personen.

Bäckerei
Freudenberg & Söhne

Stammgeschäft: 02906 Sproitz, Am Schwarzen Schöps 10, ☎ 03588/203707
02906 Niesky, Horkaer Straße 3, ☎ 03588/207219

FROHE WEIHNACHTEN

Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden ein frohes Weihnachtsfest sowie ein glückliches und erfolgreiches neues Jahr!

Vielen Dank für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen.



Elektro-Inst. & Service
Wolfgang Koch e.K.

Inh.: U. Niemz
02906 Niesky
Stannewischer Str. 2

Hörgeräte

Meisterbetrieb

Jens Steudler

Görlitz
Niesky
Löbau
Bautzen

Fachgeschäfte und Werkstatt

Wir wünschen
unseren Kunden



frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr

2016

HOLZPELLETS



All unseren Kunden und Partnern danken wir für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen ein frohes Weihnachtsfest sowie ein glückliches und erfolgreiches neues Jahr.



Energie aus
der Heimat

Mein

**Pellet-
Partner**



www.pellet-partner.de

Hauptstr. 143 • 02739 Kottmar OT Eibau

Tel. 03586/70 70981 oder 0800 - 0033 0033

Knobloch

Garten- und Landschaftsbau

Zum Weihnachts- baumverkauf

am 19. Dezember 2015
ab 9.00 Uhr bei Glühwein und
Bratwurst herzlichst willkommen!

Allen Kunden ein frohes Fest
und ein gesundes neues Jahr.

Dorfweg 1 • 02923 Horka
Telefon 03 58 92 / 3 63 46
Telefax 03 58 92 / 3 63 47
Funk 01 70 / 3 80 09 54
www.knobloch-galabau.de



Liebe Geschäftskundinnen und
Geschäftskunden, wir möchten uns herzlich
für Ihr Vertrauen in unser Unternehmen
bedanken und hoffen weiterhin auf eine gute
und erfolgreiche Zusammenarbeit.
Wir wünschen Ihnen allen und Ihren Familien
ein schönes und gesegnetes Weihnachtsfest.

*Ihr Holzbauprofi
aus der Region!*



KERO Zimmerei und Holzbau GmbH • Friedensstraße 114 • 02929 Rothenburg • Tel.: 035891 - 480 0 • kontakt@kero-fachwerk.de • www.kero-fachwerk.de



Ihr Dienstleister
für die Entsorgung von
Abfällen
jeglicher Art



Entsorgungsfachbetrieb
zertifiziert nach § 52 KrW-/AbfG

All unseren Kunden **DANKE**
für die gute Zusammenarbeit, frohe Weihnachten
und alles Gute im neuen Jahr.

Niederschlesische Entsorgungsgesellschaft mbH, Heinrich-Heine-Straße 75
02943 Weißwasser, Telefon: 03576 / 2 12 90-0, Telefax: 03576 / 2 12 90-9

Öffnungszeiten Abfallhof:

- Heiligabend
(24.12.2015)
6.30 – 12.00 Uhr
- Silvester
(31.12.2015)
6.30 – 12.00 Uhr
- 28., 29. und
30.12.2015
bis 15.00 Uhr

Abfallhof Niesky
Am langen Haag
02908 Niesky
Tel. 03588 205633
www.negw.de
info@negw.de



**Deutsches
Rotes
Kreuz** **Kreisverband
Görlitz Stadt
und Land e.V.**

Das DRK bietet an seinem Standort in Niesky, Lehrergasse 3, folgende Angebote für Senioren aus Niesky und Umgebung:

- jeden Mittwoch von 9.30 bis 14.00 Uhr
Tagesbetreuung für Senioren
- jeden Montag und jeden Mittwoch von 14.30 bis 16.30 Uhr
offener Seniorenklub
- Dienstag und Donnerstag von 15.00 bis 16.00 Uhr
Beratungsangebote für Senioren

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Für Rückfragen stehen wir Ihnen gern unter der Rufnummer 03588 289915 zur Verfügung.

TSV Niesky e.V. – Handball

Weibliche B-Jugend noch immer ungeschlagen

Updates von der Abteilung Handball

In den letzten Partien der Frauen wurde deutlich, dass sie nach Höherem streben. Zwar konnten nicht alle Begegnungen siegreich beschlossen werden (Rödertal – Niesky 32:22; Niesky – Eibau/Niederoderwitz 20:17; Pulsnitz – Niesky 20:16), der Kampfgeist der Frauen ist jedoch stärker denn je. Derzeit befindet sich das Team von Trainer Hans-Jürgen Ehrlich auf Tabellenplatz zwei, die Blickrichtung geht dabei ganz klar nach oben.

Unsere Männer haben sich bislang auch beachtlich geschlagen. Auch wenn das Team um Trainerin Marion Haubold nun schon drei Niederlagen einstecken musste, so muss man anerkennen, dass die erst seit kurzem zusammenspielenden Männer bereits eine sehr positive Entwicklung vollzogen haben. Sicherlich fehlt es in manchen Situationen an der nötigen Ruhe, dieser Mangel wird jedoch durch Zusammenhalt und Kampfgeist ausgeglichen. Momentan belegen die Männer Platz 6 in der Oberlausitzklasse. Nach wie vor ganzer Stolz der Abteilung Handball ist die B-Jugend weiblich (Trainer Riccardo Gröger + Solveig Winkler). Bisher ungeschlagen, stellt sich das Team am Sonnabend (12.12.2015) dem jetzigen Tabellenzweiten SC Hoyerswerda. In heimischer Halle treten die Mädels leider erst wieder nächstes Jahr an, genau am 16.1.2016.

Das Spiel beginnt um 10.30 Uhr. Wir hoffen, dass sich auch hier wieder unsere treuen Fans in der Halle einfinden und unsere Mädels tatkräftig unterstützen.

Übersicht über kommende Heimspieltermine:

- 16.1.2016 10.30 Uhr b weiblich gegen SG Pulsnitz/Oberlichtenau
17.1.2016 15.00 Uhr Männer gegen TUS Löbau
17.1.2016 16.45 Uhr Frauen gegen SV RW Bad Muskau

Wir freuen uns sehr auf Euer Erscheinen und danken jedem Einzelnen Fan und allen Familienangehörigen für die wahnsinnig tolle Unterstützung! Ihr seid die Besten!

Zum Schluss noch eine sportartenübergreifende Bekanntmachung. Das Hobby-Volleyballturnier der Handballer steht bald wieder an. Termin ist der 20.2.2016 – Anmeldungen werden angenommen. Wir möchten jedoch noch einmal darauf hinweisen, dass dieses Turnier nicht für Profis gedacht ist. Seid so fair und nehmt das ernst.

ACHTUNG:

Ihr habt Interesse an Handball und möchtet selbst aktiv werden? Wir bieten Euch viel Spaß, eine tolle Gemeinschaft und jede Menge neue Erfahrungen. Die Trainingszeit für Kinder ist donnerstags von 16.15 Uhr bis 17.15 Uhr. Meldet euch gern beim Trainer H.-J. Ehrlich (03588 202619 oder 0152 54925911) oder bei Marita Hoffmann (Ansprechpartner Verein 0162 9839621 oder 03581 402974) an. Die Großen heißen wir natürlich auch gern willkommen! **Heimspieltermine der Abteilung Handball TSV Niesky**

Marita Hoffmann

Weitere Spieltermine sehen Sie auf Seite 18.

Familienanzeigen in Ihrem Amtsblatt –
die einfachste Art, Danke zu sagen.
MARKETINGFIRMA Telefon 03588 2944346
info@marketingfirma.de

QUALITÄT MUSS NICHT TEUER SEIN

Unseren Kunden und Geschäftspartnern
wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr!
Auch 2016 stehen wir
Ihnen gern mit unseren
Leistungen zur
Verfügung.

Ihr Dachdecker
Klempner
Zimmermann



Inh. Tino Altmann Steinplatz 3a, 02906 Niesky
Telefon 035 88/20 44 24 · Funk 01 70/8 30 17 93 · www.dachdecker-altmann.de

UNSERE LEISTUNGEN FÜR SIE:

- Dachumdeckung • Dachsanierung • Asbestabrieb • Carportmontage
- Mülltonnenhäuschen • Terrassenabdichtung • Dachrinnensanierung

Noch kein Geschenk?

Überraschungen & Ideen finden
Sie bei uns! Aus Glas & Keramik /
Holzkunst aus dem Erzgebirge.

NEU – Tee- und Kaffeepräsente!

Unseren Kunden sagen wir DANKE für ihr Vertrauen und
wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes Jahr 2016.



Silvia Schatte

Zinzendorfplatz 12 · Tel. 03588/201115 · 02906 Niesky

Lotto • Zeitschriften • Geschenke • Tee



ERGO

Ich danke all meinen Kunden
für ihr Vertrauen und ihre Treue.
Ich wünsche Ihnen ein besinnliches
Weihnachtsfest und seien Sie
auch 2016 gut versichert.

Peggy Hillmann

Versicherungskauffrau

Fachagentur der ERGO Beratung und Vertrieb AG

02906 Niesky · Görlitzer Straße 18

Telefon 03588/200210 · Fax 200211

Mobil 0151/14429371 · peggy.hillmann@ergo.de



Wir wünschen all unseren Kunden,
Geschäftspartnern und Mitarbeitern
besinnliche Weihnachtstage und ein
gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

**Bau- und
Reparaturschlosserei
Flögel**

Service-Nr.:
0170 4822330

02906 Niesky · Plittstraße 2
Tel. 03588 2223740 · Fax: 03588 204244



Schlüsseldienst

Ödertitzer Str. 13
Tel./Fax: 03588 207149

Ganzheitlich Handeln

Physiotherapie

Praxis H. Mevius

Wir wünschen all unseren Patienten und Partnern frohe Weihnachten und kommen Sie gut ins neue Jahr.

Görlitzer Straße 18 • 02906 Niesky • Telefon (0 35 88) 22 25 73

Wir danken all unseren Kunden und wünschen frohe Weihnachten und ein glückliches 2016.

Lausitzer Papierbote

**Laden- und Büroausstattung
Bastel- und Schulbedarf**

Digitalfotos sofort zum Mitnehmen – ab 0,20 €!

Ladengeschäft:
Rothenburger Straße 18 • 02906 Niesky
Tel./Fax 03588 259774 • Funk: 0172 8230155
E-Mail: lausitzerpapierbote@t-online.de

FT

Niederschlesischer Gerüstbau

Frank Tzschoppe

Plittstraße 2 • 02906 Niesky • Telefon 03588/200677 • Funk 0178/3626444

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern fröhliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr und bedanken uns für das im Jahr 2015 in uns gesetzte Vertrauen.

**Bauelementehandel und Montage
Trockenbau und Innenausbau
Frank Tzschoppe**

Plittstraße 2 • 02906 Niesky
Telefon 03588/200677 • Funk 0178/3626444

www.bauleistung-tzschoppe.de

13.12.2015	Sonntag	15:00	Männer	OLL	GW Görlitz 2
13.12.2015		16:45	Frauen	OSL	SSV Stahl Rietschen (Pokal)
16.01.2016	Sonntag	10:30	b weiblich	OSL	SG Pulsnitz/Oberlichtenau
17.01.2016	Sonntag	15:00	Männer	OLL	TUS Löbau
17.01.2016		16:45	Frauen	OSL	SV RW Bad Muskau
31.01.2016	Sonntag	15:00	Männer	OLL	SG Strahwalde
31.01.2016		16:45	Frauen	OSL	OHC Bernstadt
20.02.2016	Sonntag				Volleyballturnier der Handballer
28.02.2016	Sonntag	16:45	Frauen	OSL	SG Oberlichtenau
06.03.2016	Sonntag	15:00	b weiblich	OSL	OHC Bernstadt
06.03.2016		16:45	Frauen	OSL	OSV Zittau
10.04.2016	Sonntag	13:15	b weiblich	OSL	TBSV Neugersdorf
10.04.2016		15:00	Männer	OLL	TBSV Neugersdorf
10.04.2016		16:45	Frauen	OSL	HC Rödertal 3
24.04.2016	Sonntag	13:15	b weiblich	OSL	SC Hoyerswerda
24.04.2016		15:00	Männer	OLL	HV Eibau 2.
24.04.2016		16:45	Frauen	OSL	HSV 1923 Pulsnitz

verbraucherzentrale Sachsen

Ausblick 2016 – das ändert sich für Energieverbraucher

Energieberatung der Verbraucherzentrale erläutert, was Haushalte wissen sollten

Jeder Jahreswechsel bringt nicht nur zahlreiche gute Vorsätze mit sich, sondern auch mindestens ebenso viele neue Gesetze und Verordnungen. Was für private Haushalte beim Thema Energie wichtig wird, erklärt Juliane Dorn, Leiterin Energieberatung der Verbraucherzentrale Sachsen:

- **Strompreise:** Viele Netzbetreiber werden 2016 die Entgelte erhöhen, außerdem steigt die Ökostromumlage von 6,17 auf 6,35 Cent. Zwar sinken die Preise an der Strombörse, unter dem Strich wird Strom aber wohl für viele Haushalte teurer. Allerdings sind die Verbraucher nicht wehrlos: Juliane Dorn rät, bei Preiserhöhungen durch den Versorger einen Tarif- oder Anbieterwechsel zu prüfen. In diesem Fall haben Verbraucher nämlich immer ein Sonderkündigungsrecht. Wer Hilfe beim Wechsel benötigt, kann sich an einen Energieberater der Verbraucherzentrale wenden.
- **Anforderungen an Neubauten:** Ab 2016 gelten für Neubauten die neuen, strengeren Standards der Novelle der Energieeinsparverordnung von 2014 (EnEV). Die Obergrenze für den Energiebedarf von neu errichteten Gebäuden wird um 25 Prozent gesenkt. »Die Angabe bezieht sich auf den Primärenergiebedarf – der Einsatz erneuerbarer Energien spielt also künftig eine noch größere Rolle«, erläutert Dorn. Ferner wird der erlaubte Wärmeverlust durch die Gebäudehülle um 20 Prozent verringert. Das lässt sich mit einer dickeren Dämmung erreichen.
- **Heizung:** Neue Heizgeräte müssen schon seit vergangenem September das EU-Energielabel tragen – ähnlich wie Waschmaschinen. Ergänzt wird dieses ab dem 1. Januar 2016 durch eine eigene Kennzeichnung für Heizungsgeräte im Bestand, das so genannte »Nationale Effizienzlabel für Altgeräte«. Schritt für Schritt sollen ab 2016 alle Heizkessel, die älter als 15 Jahre sind, gekennzeichnet werden, zum Beispiel von einem Energieberater oder dem Schornsteinfeger. Das Anbringen des Labels ist für Verbraucher kostenlos, darf aber auch nicht verweigert werden. Juliane Dorn betont: »Das Nationale Label sagt aber nur etwas über den Gerätetyp, nicht über den tatsächlichen Zustand der Anlage oder die Eignung für den aktuellen Einsatzort aus. Darüber gibt zum Beispiel der Heiz-Check der Energieberatung der Verbraucherzentrale Aufschluss.«
- **Energielabel:** Ein Energielabel gibt es ab dem 1. Januar auch für Wohnraumlüftungsgeräte. Ausgewiesen werden auf dem Etikett die Energieeffizienzklasse von A+ bis G, die Geräuschemissionen sowie der Volumenstrom, also die Menge bewegter Luft. Lüftungsanlagen sind in der Regel ununterbrochen in Betrieb, ein niedriger Stromverbrauch ist also besonders wichtig.

Bei allen Fragen zum effizienten Einsatz von Energie in privaten Haushalten hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale Mietern und Eigentümern: online, telefonisch oder mit einem persönlichen Beratungsgespräch für 5,00 € pro halbe Stunde. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie geförderten Beratungsangebote kostenfrei. Mehr Informationen gibt es auf www.verbraucherzentrale-energieberatung.de, Termine unter 0800 – 809 802 400 (kostenfrei).

Dachdeckerei Hahn

Dachdecker-, Dachklempner-, Holzarbeiten



Ich wünsche Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und bedanke mich für Ihr Vertrauen.

Vereinbaren Sie einen Termin mit uns unter

Tel. 01 73-3 17 26 28



Oliver Hahn

Dachdeckermeister
Zimmerer

Zur Wasserscheide 15
02929 Gehege

Mach's einfach mit OBI!

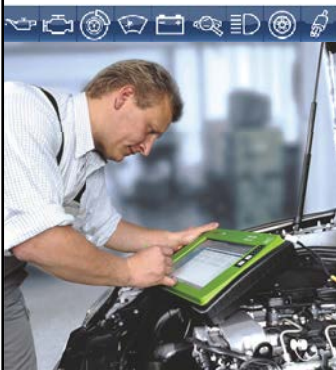


Wir danken allen Kunden für ihre Treue und ihr Vertrauen und wünschen ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2016.



**OBI-Baumarkt Niesky
Gewerbepark Süd**

02906 Niesky • Tel. 03588/25 43 0



**Die Werkstatt für
alle Fahrzeugmarken
in Ihrer Nähe**

ACO Autohaus Henke
Jänkendorfer Straße 1 • 02906 Niesky
Telefon 03588/2509-0

ACO Autohaus Weißwasser
Industriestraße Ost 1 • 02943 Weißwasser
Telefon 03576/2156-0

Für Ihr Auto tun wir alles.



malermeister
VETTER®



Wir wünschen all unseren Kunden, Geschäftspartnern und Mitarbeitern besinnliche Weihnachtstage und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

henry vetter • karl-liebnecht-str. 11 • 02906 niesky
tel. 03588/200988 • fax 204982 • www.malermeister-vetter.de

Ärgert die großen Schlitten.



DER NEUE ASTRA

FROHES FEST!



Wir leben Autos.

Dieser Schlitten setzt nicht nur zur Weihnachtszeit neue Maßstäbe in seiner Klasse: Erleben Sie den neuen Astra mit seinen unerschämten luxuriösen Highlights bei einer Probefahrt – und freuen Sie sich schon jetzt auf ein spannendes Opel Jahr 2016!

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein frohes Weihnachtsfest, entspannte Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr!

UNSER BARPREISANGEBOT

für den Opel Astra Sports Tourer, Selection, 1.4, 74 kW (100 PS) Manuelles 5-Gang-Getriebe

schon ab

17.950,- €

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 7,8-7,5; außerorts: 4,5-4,3; kombiniert: 5,7-5,5; CO₂-Emission, kombiniert: 131-127 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse C

ACO Autohaus Henke
Jänkendorfer Str. 1
02906 Niesky
Tel.: 03588/25090
www.opel-henke-niesky.de

ACO Autohaus Weißwasser
Industriestr. Ost 1
02943 Weißwasser
Tel.: 03576/2156-0
www.opel-aco-weisswasser.de

Michel-Reisen

Michel-Reisen Spitzkunnersdorf GmbH
02739 Neueibau, Hauptstraße 37, Tel. 03586 - 76540

Ski- und Winterurlaub Südtiroler Dolomiten

*** Top-Hotels mit Hallenbad & Sauna** ab € 529,-
6. - 13.02. / 13. - 20.02. / 20. - 27.02. / 5. - 12.03.

Flugreise Mandelblüte Mallorca € 879,-
6. - 13.02.2016 **Ausflugsprogramm inklusive !!!**

Gesundheitswoche IFA-Ferienpark Binz ab € 555,-
13. - 20.03. / 4. - 11.04. / 10. - 17.04. / 17. - 24.04.2016

Toskana im Frühlingszauber € 399,-
16. - 21.03.2016

Gardasee, Verona & Venedig ab € 449,-
25. - 30.03. / 16. - 21.04. / 17. - 22.05. / 21. - 26.06.16

Lago Maggiore, Mailand & Comer See ab € 449,-
25. - 30.03. / 19. - 24.04. / 9. - 14.05. / 25. - 30.05.16

Kvarner Bucht - Inseln Krk, Cres & Losinj, Opatija - Plitwitzer Seen ab € 539,-
25.03. - 2.04. / 22. - 30.04. / 10. - 18.05. / 28.05. - 5.6. / 11. - 19.06. / 18. - 26.06. / 27.08. - 4.09. / 8. - 16.09.16

Tulpenblüte in Holland & Brüssel ab € 459,-
29.03. - 2.04. / 6. - 10.04. / 13. - 17.04. / 21. - 25.4. (Blumencorso) / 25. - 29.4. / 29.04. - 03.5.16

Paris - Versailles - EuroDisneyland ab € 375,-
30.3. - 6.04. / 13. - 17.05. / 28.07. - 01.08. / 6. - 10.10. (ÜF)

Toskana - Insel Elba - Florenz - Rom ab € 689,-
2. - 10.04. / 7. - 15.05. / 10. - 18.06. / 16. - 24.07.

Walzerstadt Wien & Wachau ab € 369,-
2.. - 6.04. / 1. - 5.05. / 14. - 20.05. / 21. - 25.05. / 19. - 23.6. / 24. - 28.7. / 14. - 18.08. / 7. - 11.09. / 1. - 5.10.16

11 Tage Sizilien - Rundreise & Äolische Inseln Ätna, Palermo, Catania & Enna ab € 945,-
9. - 19.04. / 21. - 31.05. / 3. - 13.09. / 1. - 11.10.16

Eröffnungsreise Peniscola & Valencia € 679,-
15. - 24.04.2016

Istrien, Triest & Brijunische Inseln ab € 539,-
16. - 23.04. / 16. - 23.05. / 19. - 26.06.

Große Marokko - Rundreise € 1.299,-
16.04. - 01.05.2016 **mit Flugan-/ abreise buchbar !**

Montenegro - Albanien - Belgrad ab € 855,-
22.04. - 1.05. / 3. - 12.06. / 1. - 10.10.2016

12 Tage Spanien & Portugal-Rundreise € 1.259,-
23.04. - 04.05.2016 **mit Flugan-/ abreise buchbar !**

AROSA-Flußkreuzfahrt auf der Donau ab € 1.159,-
30.04. - 7.05. / 9. - 16.07. / 23. - 30.09. / 8. - 15.10.16

London & Südengland-Rundreise ab € 1.099,-
5. - 14.06.2016 / 17. - 26.07.2016 / 21. - 30.08.2016

13 Tage Baltikum & St. Petersburg Königsberg - Riga - Tallinn - Kurische Nehrung ab € 1.359,-
7. - 19.06. / 25.06. - 07.07. / 13. - 25.08.2016

Norwegische Fjorde - Oslo - Bergen - Westkap ab € 1.279,-
8. - 16.06. / 21. - 29.06. / 12. - 20.07.

- Reisen mit Halbpension
- Haustürabholung inklusive



KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

Evangelische Brüdergemeinde

Zinzendorfplatz 2, 02906 Niesky, Tel. 03588 202995 (Büro), Fax 204832,
pfarramt@bruedergemeinne-niesky.de, www.bruedergemeinne-niesky.de

17.12.	8.30	Frauenfrühstück (bei Schw. M. Vollprecht)
19.12.	19.00	Singstunde <i>im Kleinen Saal</i>
20.12.	8.45	Predigt <i>in der Emmaus-Kapelle</i>
24.12.	7.30	Christmette <i>im Großen Saal</i>
	15.00	Kleine Christnacht mit Weihnachtsmusical <i>im Großen Saal</i>
	19.00	Große Christnacht <i>im Großen Saal</i>
25.12.	9.45	Predigtversammlung <i>im Großen Saal</i>
26.12.	9.45	Familiengottesdienst <i>im Großen Saal</i>
27.12.	9.45	Predigtversammlung <i>in der Emmaus-Kapelle</i>
31.12.	17.00	Andacht zum Jahresschluss <i>in der Emmaus-Kapelle</i>
	23.30	Jahresschlussversammlung <i>im Kleinen Saal</i>
1.1.	17.00	Neujahrsgottesdienst <i>im Kleinen Saal</i>
2.1.	19.00	Wunschsingstunde <i>im Kleinen Saal</i>
3.1.	8.45	Predigt <i>in der Emmaus-Kapelle</i>
	9.45	Predigtversammlung <i>im Kleinen Saal</i> und Kindergottesdienst
6.1.	16.00	Abendmahl <i>in der Emmauskapelle</i>
9.1.	19.00	Epiphaniassingstunde <i>im Kleinen Saal</i>
10.1.	8.45	Predigt <i>in der Emmaus-Kapelle</i>
	9.45	Predigtversammlung <i>im Kleinen Saal</i> und Kindergottesdienst
16.1.	19.00	Singstunde zum Thema der Bibelwoche <i>im Kleinen Saal</i> (Schw. Lenz)
17.1.	8.45	Predigt <i>in der Emmaus-Kapelle</i> (Schw. Sonja)
	9.30	Abschlussgottesdienst Bibelwoche <i>in der Christuskirche</i> (Pfr. v. Dressler)

Regelmäßige Gemeindeveranstaltungen

(in den Gemeinderäumen im Pfarrhaus)

Gebet um Frieden	Montag	19.00 Uhr
Kinderstunde (große Gruppe)	Donnerstag	16.30 Uhr
Bläserchor (Haus Plitt)	Dienstag	19.00 Uhr
Junge Gemeinde	Donnerstag	19.00 Uhr
Kinderstunde (kleine Gruppe)	Mittwoch	15.30 Uhr
Kirchenchor	Freitag	19.30 Uhr
Kinderstunde (mittlere Gruppe)	Donnerstag	15.00 Uhr

täglich	16.30	Bibelwoche <i>in der Begegnungsstätte</i> Thema: »Augen auf und durch« Buch Sacharja
11.1.	19.30	Bibelabend <i>Katholisches Pfarrhaus</i> (Pf. Bättermann)
12.1.	19.30	Bibelabend <i>Katholisches Pfarrhaus</i> (Pfr. Kriegel)
13.1.	19.30	Bibelabend <i>Gemeindehaus Schlossergasse</i> (Sup. Dr. Koppehl)
14.1.	19.30	Bibelabend <i>Gemeindehaus Christuskirche</i> (Herr Lange)
15.1.	19.30	Bibelabend <i>Gemeindehaus Christuskirche</i> (Pfr. Burczek)

Evangelische Kirchengemeinde Niesky

Rothenburger Straße 14, 02906 Niesky, Telefon/Fax 03588 207859,
www.evangelische-kirche-niesky.de

20.12.	9.30	Abendmahlsgottesdienst, anschließend Kirchencafé
24.12.	14.30	Kinderchristvesper
	16.00	Christvesper mit Krippenspiel
	17.30	Christvesper mit Krippenspiel

19.00	Christnacht
23.00	Christnacht mir Krippenspiel der Jungen Gemeinde
25.12.	9.30 Festgottesdienst
26.12.	9.30 Abendmahlsgottesdienst
27.12.	9.45 Andacht zum Festschluss in der Emmauskapelle
31.12.	17.30 Jahresabschluss mit Abendmahl
1.1.	9.30 Predigtgottesdienst
3.1.	9.30 Abendmahlsgottesdienst mit Taufgedächtnis, anschließend Kirchencafé
6.1.	18.00 Vespertgottesdienst
9.1.	9.30–12.00 Spielzeit
10.1.	9.30 Taufgottesdienst, anschließend Kirchencafé

Evangelische Trinitatisgemeinde am See

An der Kirche 2, 02906 Niesky/OT See, Tel. 03588 205940, Fax 03588 205980, ekgm.trinitatis@kkvsol.net, www.trinitatis-am-see.de

Gottesdienste in See

20.12.	10.15	mit HA, Lobpreisgruppe
24.12.	15.30	I. Christnacht mit Krippenspiel
	17.30	II. Christnacht mit Jürgen Werth
25.12.	8.45	in Petershain , und
	10.15	in Kollm , beide mit Pfr. Kriegel
26.12.	10.15	Gottesdienst
27.12.	10.15	nur in Petershain
31.12.	17.30	Jahresabschluss mit HA
1.1.	14.30	Jahresbeginn nur in Kollm
3.1.	10.15	Gottesdienst mit HA
10.1.	8.45	in Petershain , und
	10.15	in Kollm , beide mit Jürgen Werth
17.1.	10.15	Lektorengottesdienst
24.1.	10.15	Familiengottesdienst mit Gerd Neumann

Seniorenachmittag: Mittwoch, 13.1.2016, 14.00 Uhr

Pfr. Huth hat vom 4. bis 14. Januar 2016 Urlaub.

Die Vertretung des Pfarramtes hat:
Pfr. Kriegel aus Niesky, Tel.: 03588 207859.
Anschließend ist Pfr. Huth bis 14. März 2016 in Elternzeit.
Gruppen und Kreise laufen wie gewohnt weiter.
Pfarramts- und Kasualvertretung hat in dieser Zeit:
Pfarrer Schwäbe aus Horka, Tel. 035892 3223.

Pfarrsprengel am Weißen Schöps

Evangelische Kirchengemeinde Kosel

Pfarramt: Pfn. Melanie Deckstrom, Schmiedegasse 13, 02956 Rietschen, Daubitz
Tel. 035772 40650, pfarrer_in_m.deckstrom@web.de

Gottesdienste

20.12.	kein Gottesdienst
24.12.	14.30 Christvesper mit Krippenspiel, Pfn. M. Deckstrom
25.12.	kein Gottesdienst
26.12.	10.30 Gottesdienst, Pfr. A. Deckstrom
27.12.	10.00 musikalischer Sprengelgottesdienst in Hähnichen, M. Baldeus
31.12.	18.00 Gottesdienst mit Abendmahl, Pfn. M. Deckstrom
1.1.	16.30 Sprengelgottesdienst in Daubitz, Lektorin I. Nicko
10.1.	10.30 Gottesdienst, Pfr. A. Deckstrom

Gemeindekirchenrat: Dienstag, 12.1.2016, 19.00 Uhr

Katholische Pfarrgemeinde St. Josef Niesky

Sonnenweg 18, 02906 Niesky, Telefon 03588 205894, Fax 223646
kath-pfarramt-niesky@t-online.de, www.sankt-josef-niesky.de

20.12.	10.00	Hl. Messe in Niesky
24.12.	17.00	Hl. Messe (Krippenspiel)
	21.30	Hl. Messe in Rothenburg
25.12.	8.30	Hl. Messe in Rietschen
	10.00	Hl. Messe in Niesky
26.12.	8.30	Hl. Messe in Rothenburg
	10.00	Hl. Messe in Niesky

Buchhandlung



am Zinzendorfplatz
in Niesky

Unser Tipp zu Weihnachten:

DAS BUCH –

immer ein passendes Geschenk –
von uns für Sie schön verpackt.

Tel. / Fax
(0 35 88) 20 09 57

**Frohe Weihnachten und
ein gesundes neues Jahr!**



Inh. K. Noll · Niesky · Zinzendorfplatz 6



DAMEN • HERREN • KINDER



Friseurmeisterin Susanne Queisser
Martin-Voß-Straße 10 a · 02906 See

* *
* Ich danke all meinen *
Kunden für Ihr Vertrauen *
* und wünsche Ihnen *
* ein gesegnetes *
* Weihnachtsfest und *
alles Gute für's neue Jahr. *
* * * * *

Tel. 03588/203204

Bestattungshaus Barthel



helfen mit
einfühlsamer
Trauerbegleitung

Rothenburger Straße 1
02906 Niesky
☎ (0 35 88) 20 03 60

Podologische Praxis

Bahnhofstraße 12, Tel. 035891 776369

**Bättermann
Rothenburg**

Orthopädieschuhtechnik

Rosengasse 6, Tel. 035891 35226

Zweigstelle Sanitätshaus Niesky

Zinzendorfplatz 14, 02906 Niesky, mittwochs 15–17.00 Uhr

Am Ende des alten Jahres bedanke ich mich
bei meiner verehrten Kundschaft für Ihre Treue und
wünsche Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für 2016.

22. und 23. + 29. und 30. Dezember 2015,
11.00 bis 18.30 Uhr
bei **REWE** an allen 4 Tagen

frischen
KARPFEN,
Forelle



u. v. m.
aus dem
Meer

FISCH-KELLE

Fischhandel
Daniel Kellner

Ufergasse 13 · 02899 Kisdorf a. d. E.
Tel. 035823 86122 · Fax 035823 779500 · Mobil 0172 3748092

Passbilder / Bewerbungsbilder / Hochzeitsbilder
www.fotohausgarack.de · info@garack.de

**Oma und Opa brauchen eine
neue Heizung, aber welche?**



Ich würde die
Sonne wählen!

Wir laden ein zum Energieabend:

Wir zeigen Ihnen, welche Heizsysteme für den Bestand geeignet sind
und wie Sie bis zu 10.000 € Förderung vom Staat als Zuschuss erhalten.

**jeden Dienstag,
um 18.30 Uhr**

nur mit telefonischer Voranmeldung

Manfred Drescher &
Karlheinz Vetter GbR
Schleiermacherstr. 43
02906 Niesky

**25
JAHRE**

**BAD & N
+ HEIZUNGSBAU**

Telefon 0 35 88 / 20 77 86 · www.DundV.de

Heizung – Bad, wir haben für alles einen Rat!

Familienanzeigen in Ihrem Amtsblatt –
die einfachste Art, Danke zu sagen.

MARKETINGFIRMA Telefon 03588 2944346
info@marketingfirma.de

€ 4.250,-
FORD
UMWELTPRÄMIE^{1,2}



Abbildung zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis.

Typisch Ford:
einfach weiter gedacht

FORD **FOCUS** AMBIENTE

inkl. Klimaanlage und Audiosystem CD, MP3-fähig,
USB-Anschluss, Berganfahrassistent, Bord-
computer, Fensterheber vorn, elektrisch,
Zentralverriegelung mit Fernbedienung u.v.m.

Bei uns für

€ 12.200,-^{1,2,3}

**Jetzt umsteigen und die Ford Umwelt-
prämie^{1,2} von € 4.250,- sichern!**



Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach VO (EG) 715/2007 und VO (EG) 692/2008 in der jeweils geltenden Fassung): Ford Focus: 8,3 (innerorts), 4,6 (außerorts), 5,9 (kombiniert); CO₂-Emissionen: 136 g/km (kombiniert).

Autohaus Arndt

Inhaber Bernd Budi e.K., Görlitzer Str. 15, 02827 Görlitz
Tel.: (03581) 7 43 80 www.autohaus-arndt.de

Autohaus Arndt

Filiale Niesky, Inhaber Bernd Budi e.K., Jänkendorfer Str. 2
02906 Niesky, Tel.: (03588) 2 22 92 30

¹Ein Angebot der Ford-Werke GmbH. Die Ford Umweltprämie beträgt € 4.250,- und gilt bei Neufahrzeugbestellung eines Ford Focus vom 01.10.2015 bis 31.12.2015. Die Ford Umweltprämie bekommen Sie bei Abgabe Ihres vor 2007 und mind. 4 Monate auf den Käufer zugelassenen PKW. ²Unter Berücksichtigung der Ford Umweltprämie beträgt der Barpreis bei uns: € 13.300,- (€ 17.550,- inkl. Überführungskosten abzgl. € 4.250,- Ford Umweltprämie). Nähere Informationen erhalten Sie bei uns. ³Gilt für Privat- und gewerbliche Kunden (außer Autovermietern, Behörden, Kommunen sowie gewerblichen Abnehmern mit gültigem Ford-Werke Rahmenabkommen). Gilt für einen Ford Focus Ambiente 1,6-l-Ti-VCT-Benzinmotor 63 kW (85 PS).

27.12.	8.30	Hl. Messe in Rothenburg
	10.00	Hl. Messe in Niesky
31.12.	16.00	Hl. Messe zum Jahresabschluss in Niesky
1.1.	8.30	Hl. Messe in Rothenburg
	10.00	Hl. Messe in Niesky
3.1.	10.00	Hl. Messe in Niesky
6.1.	18.30	Hl. Messe in Niesky
10.1.	10.00	Hl. Messe in Niesky

Gottesdienste in Rietschen
samstags 18.00 Uhr

Gottesdienste in Rothenburg
sonntags 8.30 Uhr

Vorankündigungen

Anmeldung für Sternsinger Aktion und Haussegnungen 2016

Eintragung in den ausgelegten Listen in der Kirche bis zum 2. Weihnachtsfeiertag, dem 26.12.2015, oder telefonisch im Pfarramt: 03588 205894

Beichtgelegenheiten vor Weihnachten

Schülerbeichte

Donnerstag, 17.12., Niesky, 14.30–16.30 Uhr

Niesky

Samstag, 19.12., 16.30–18.30 Uhr (fremder Beichtvater)
Dienstag, 22.12., 16.00–18.00 Uhr

Rothenburg

Samstag, 19.12., 14.30–16.00 Uhr (fremder Beichtvater)

Krippenspielpromen

An allen Adventssonntagen nach der Hl. Messe und Generalprobe am Mittwoch, dem 23.12., um 17.00 Uhr in Niesky

Jugendstunde

Freitag, 18.12., 18.30 Uhr

Ministrantenstunde

Samstag, 19.12., 10.00 Uhr

Frauenkreis

im Dezember keine Zusammenkunft

Vesperandacht im Advent

Freitag, 18.12., um 19.00 Uhr in Niesky

Senioren- und Krankenbesuch

Dienstag, 22.12., in Niesky
Mittwoch, 23.12., in Rothenburg

Öffnungszeiten des Pfarrbüros

donnerstags 9.00–11.00 Uhr und nach Vereinbarung

Jehovas Zeugen

Königreichssaal, Dreimännerweg 5, 02906 Niesky, www.jw.org

Zusammenkünfte Dezember 2015/Januar 2016

freitags, jeweils 19.00 bis 20.45 Uhr

Bibelbetrachtung, Schulkurs, Kurzvorträge
am: 18. Dezember und 25. Dezember 2015, 1., 8. und 15. Januar 2016

sonntags, jeweils 9.30 bis 11.15 Uhr

Biblischer Vortrag und anschließend Bibelbetrachtung
am: 20. und 27. Dezember 2015, 3., 10. und 17. Januar 2016

**Geht's ums Renovieren oder Bauen,
komm zum Fachmann, hab Vertrauen!**



Mucke und Weinhold Bau GmbH

Wiesenweg 423 · OT Kaschel, 02906 Klitten

Wir wünschen unseren treuen Kunden und Geschäftsfreunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und für das Jahr 2016 Gesundheit, Erfolg und Mut zum Bauen. Auch im kommenden Jahr steigen wir Ihnen gern aufs Dach. Wir verschönern Ihr Wohnhaus von innen und außen. Unsere Stärken: Termintreue, Qualität und Kundenberatung werden auch im kommenden Jahr Ihr Vertrauen belohnen. Nochmals alles Gute und vielen Dank!

Die gesamte Mannschaft der Mucke und Weinhold Bau GmbH

**Mucke und
Weinhold
Bau GmbH**

Kaschel, Wiesenweg 423 · 02943 Boxberg
www.mucke-weinhold-bau.de

*Wir danken für die angenehme Zusammen-
arbeit und wünschen Ihnen ein frohes
Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.*



www.mertinatsch.de

Mertinatsch
Meisterbetrieb
im Fliesen-, Platten- u. Mosaiklegerhandwerk



- Ofenbau- und Kaminbau
- Ofenreinigung und -reparatur
- Kaminöfen – Herde
- Fliesenverlegung
- Spanndecken

Haberteichweg 6

02956 RIETSCHEN

Tel. 03 57 72 / 4 09 63

Funk: 0172 / 3 58 75 41



*Unseren Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*



**Wir kommen, wohin Sie uns rufen,
Tag und Nacht!**

Bestattungsunternehmen
EVA-MARIA HINZ



Bautzener Straße 2
02906 Niesky
☎ 03588 / 209722

August-Bebel-Platz 11
02627 Weißenberg
☎ 035876 / 41634



CONTAINER für ALLE – von KALLE

Containerdienst Günter Kalle · Seer Straße 1 · 02906 Sproitz · Telefon 03588/203295 · Fax 03588/200683



Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.



Vorfrende.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Mit herzlichen Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünschen Gesundheit, Glück und Erfolg für das neue Jahr. Wir freuen uns darauf, auch 2016 für Sie da zu sein.

Volksbank Raiffeisenbank
Niederschlesien eG

**Wir wünschen frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch.**



Hesse GbR
Mechanik • Elektrik • Elektronik
Gewerbering 5
02828 Görlitz
Telefon
**03581 /
31 74 25**
werktags 7.00 bis 19.00 Uhr
info@boschservice-hesse.de
www.boschservice-hesse.de
Wir tun alles für Ihr Auto!

*Herzlichen Dank für Ihre
Treue und Ihr Vertrauen.*

**Autohaus
BRENDLER**
Tradition seit 1967

**Werkstatt für
ALLE
Fahrzeugtypen**

www.autohaus-brendler.de
Am Flugplatz 20 • 02828 Görlitz
Tel.: 03581 3239-0

TAXI

TAXI und Mietwagenunternehmen Mario Bloch

FUNK-TAXI-NIESKY
(03588)
290 290
Trebuser Straße 4a / 02906 Niesky

- Krankenkassenfahrten
- Chemo- und Bestrahlungsfahrten
- Dialysefahrten
- Fahrten zu ambulanten Operationen
- Rollstuhlbeförderung
- Schülerbeförderung
- Familienfahrten
- Flughafen transfer
- Shuttleservice u.v.m.



*Wir
wünschen
unseren
Kunden,
Patienten
und Partnern
ein besinnliches
Weihnachten
und im neuen Jahr
allzeit
gute
Fahrt
mit uns!*

**Bürgerhaus
NIESKY GMBH**

Ein besinnliches
Weihnachtsfest und ein
gesundes, glückliches
neues Jahr wünscht
das Team der Bürgerhaus
Niesky GmbH

**Eintrittskarten für
Veranstaltungen -
ein ideales
Weihnachtsgeschenk**

- 03.01. Neujahrskonzert
- 22.01. Winterzauberland
- 21.02. Best of Musical
- 07.04. Sternstunden des
volkstüml. Schlagers
- 09.04. Linda Feller
im Konzert
- 31.05. Zwinger Trio Dresden
„Die Retter der
Tafelrunde“

**Kartenverkauf/
Reservierungen unter
Bürgerhaus Niesky
Tel. 0 35 88 / 2 57 70**

*Oh, oh, oh, dass
CK-Friseure-Team
wünscht allen
ein besinnliches
Weihnachtsfest
und einen guten
Start in das
Jahr 2016.*

Inh. Catherine Kleicke

CK FRISEURE
HAIRSTYLE - MAKE-UP - ACCESSOIRES

Horkaer Str. 14 • 02906 Niesky • Tel. 03588 2597777 • kontakt@ck-friseure.com





Kinder- und Familienzentrum des DHB – Netzwerk Haushalt Niesky e.V.

02906 Niesky, Muskauer Str. 23, Telefon/Fax 03588 205650
info@familienzentrum-dhb-niesky.de · www.familienzentrum-dhb-niesky.de

ANGEBOTE FÜR ELTERN UND KINDER

fitdankbaby Fitness für Dich und Dein Baby

Fitnessstraining für die Mamas und spielerische Übungen für die Babys. Das Baby ist nicht nur dabei – es ist ein wichtiger Teil der Stunde. Bei allen Übungen wird es mit einbezogen; Längeweile kommt so garantiert nicht auf. Nur in einer solch lockeren und entspannten Atmosphäre kann dann auch ein effektives Training stattfinden. Neben dem Training der klassischen Problemzonen werden auch Übungen für den Rücken und den Beckenboden gemacht – aufbauend auf die Rückbildungskurse. Die Babys werden durch altersgerechte Spiele gefördert und gefördert. Geeignet für Kinder von 3 bis 7 Monaten.

10 Treffen, Kosten 90,00 Euro

(Kostenübernahme bitte bei Ihrer Krankenkasse erfragen)

Kursbeginn am 19. Januar 2016!

Zwergensprache

Ganzheitliches Lernen mit Babyzeichen ist eine Möglichkeit, die sprachliche Entwicklung von Babys und Kleinkindern positiv zu beeinflussen. Der Einsatz von Babyzeichen parallel zur Lautsprache gibt den Kindern Orientierung und Sicherheit, schenkt ihnen Aufmerksamkeit für ihre Bedürfnisse, weckt die Freude am Sprechen und am Dialog.

12 Treffen, Kosten 109,00 Euro

(Kostenübernahme bitte bei Ihrer Krankenkasse erfragen)

Eltern Kind Gruppe

donnerstags 9.30 Uhr

Eingeladen zu diesem Treffen sind alle Mütter und Väter mit ihren Babys und Kleinkindern, die den Wunsch haben, andere Eltern zu treffen, sich mit ihnen auszutauschen und dem Kind das Zusammensein mit anderen Kindern zu ermöglichen. Gemeinsames Singen, Spielen, Malen und Basteln macht allen Spaß. Gemeinsam kann dann auch ein Mittagessen eingenommen werden.

ANGEBOTE FÜR ERWACHSENE

19.1.2016 19.00 Uhr **Selbstgemacht ist am Schönsten** –
Angebot für Strick- und Häkelinteressierte

19.1.2016 19.00 Uhr **Nähkurs für Anfänger** –
bitte unbedingt anmelden.

Reha-Sport – für Erwachsene immer Montag

1. Kurs 10.30–11.15 Uhr

2. Kurs 11.30–12.15 Uhr

ANGEBOTE FÜR KINDER

Montag 14.00 Uhr Kreativnachmittag im Familienzentrum
14.30 Uhr Leseprojekt im Nieskyer Hort
16.00 Uhr Kochklub für Eltern und Kinder

Dienstag 11.45 Uhr GTA-Angebot Schleiermacher-Gymnasium
14.00 Uhr Kreativnachmittag im Familienzentrum

Mittwoch 14.00 Uhr Kreativnachmittag im Nieskyer Hort
14.00 Uhr GTA-Angebot Oberschule Niesky

Donnerstag 14.00 Uhr GTA-Angebot Oberschule Niesky
16.00 Uhr Kochklub für kleine Leute

Wer mitmachen möchte, schaue bei uns rein!

Die Mitglieder des DHB – Netzwerk Haushalt Niesky e.V. und die Mitarbeiter des Kinder- und Familienzentrums wünschen allen Freunden und Besuchern ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

*All meinen Kunden herzlichen Dank
für das Vertrauen und die große Nachfrage,
verbunden mit den besten Wünschen
für erholsame Stunden zum Weihnachtsfest
und ein erfolgreiches Jahr 2016.*



Bauzimmerei SEIFERT

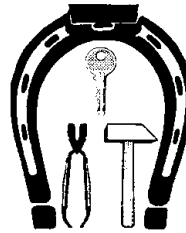
Wiesenweg 6, 02923 Kodersdorf

Funk: 0160-1543229

bauzimmereiseifert@web.de

Holzbau • Dacheindeckung

Unseren Kunden und Geschäftspartnern danken wir für ihr Vertrauen und wünschen frohe Festtage, fröhliche Stunden zum Jahreswechsel und für das Jahr 2016 Gesundheit und Glück.



Metallbau und

Schlosserei

Lindner GbR

+ Schlüsseldienst

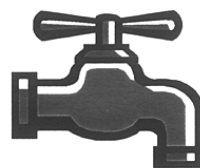
- ◆ Stahlbau
- ◆ Tore + Antriebe
- ◆ Türen
- ◆ Markisen
- ◆ Zaunanlagen
- ◆ Schmiede-
arbeiten

INHABER:
Gerd & Eckhard Lindner

DORFSTRASSE 38
02923 HÄHNICHEN / TREBUS

Tel. (03 58 94) 3 01 00
Fax (03 58 94) 3 11 95
Funk (01 71) 2 62 76 48

*Frohe Weihnachten und ein
glückliches neues Jahr wünsche
ich all meinen Kunden, Geschäfts-
partnern, Freunden und Bekannten.*



Haustechnik

Andreas Schindler

Meisterbetrieb Instandhaltung

Sanitär – Gas – Heizung

Telefon/Fax 035 88/20 34 14

Funk 01 74/922 47 45

Unmackstr. 27 · 02906 Niesky

haustechnik-schindler@web.de

*Wir wünschen allen Mitarbeitern und Geschäftspartnern
ein frohes Weihnachtsfest und viel Erfolg im neuen Jahr;
verbunden mit dem Dank für die gute Zusammenarbeit
und das entgegengebrachte Vertrauen.*



E.-Thälmann-Str. 20
02906 Niesky OT See

Tel. 035 88/22 36 40

Fax 035 88/22 36 41

info@tiefbau-otto.de



- Trink- und Abwasserleitungsbau
- häusliche Regenwassernutzung
- Grundstückerschließung

- Grundstücksgestaltung
- Pflasterarbeiten
- Sportanlagen

Nieskyer Weihnachtsmarkt 2015 – Fotorückblick



**Danke für
10 Jahre
Kümmeliges
Interesse mit
Weitblick!**



**Erhältlich bei Kümmel,
Zinzendorf-Apotheke,
Museum Niesky & Geschenke Schatte**



www.kuettel-cartoon.de
www.facebook.com/kuettelcartoon

Jubiläumskalender

limited Edition






**Ja, meine
Freundin ist sehr
hübsch, attraktiv,
sexy, intelligent
und sehr
sozial.**

**...also
stimmt bei
dir das Sprichwort
„Gegensätze ziehen
sich an.“?**



**Erhältlich bei
Kümmel,
Weitblick-Verlag,
Museum, Comenius-
Buchhandlung,
Poststelle und
Geschenke Schatte.**



All meinen Kunden herzlichen Dank für das entgegen-
gebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit,
verbunden mit den besten Wünschen zum
Weihnachtsfest und für das neue Jahr 2016.

MALERMEISTER

S. Michalk

Konrad-Wachsmann-Straße 11
02906 Niesky
Telefon 03588 259700
Fax 03588 259707
Funk 0175 8589330
malermeister-s.michalk@web.de



 **Meiner Kundschaft ein frohes** 
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Am Schwarzen Schöps
02906 Spröitz

DACHDECKEREI

WERNER

Tel.: 03588/259819
Fax: 03588/202449
Funk: 0162/8629229

**Klempner • Zimmerer • Gerüstbau
Dachdecker (Sanierung und Umdeckung)**



**Unseren Gästen und
Geschäftspartnern danken wir für
das erwiesene Vertrauen und die
angenehme Zusammenarbeit.
Für das Jahr 2016
wünschen wir
Gesundheit,
Glück & Erfolg.**

**Achtung! Januar &
Februar 2016 geschlossen!**

**Ihre gebuchten Feiern werden
durchgeführt! Bestellungen für
diesen Zeitraum sind
noch möglich!**

Scheunencafe

Tel. 035772 / 44 588
0171 / 81 48 302

mit Über-
nachungs-
möglichkeiten

Inh.
Iris Jagiela





Lernen Sie uns kennen!

Besichtigung • Beratung • BewerberLounge

**NEU
in Niesky**

- Häusliche Pflege
- Betreutes Wohnen
- Intensivpflege
- Tagespflege

22. Dezember ab 14 Uhr • Schulstraße 10

Besuchen Sie das große Treppenstudio in Ihrer Region!



**Montag bis Freitag
9.00 bis 18.00 Uhr**

**jeden 2. und 4. Samstag
im Monat
9.00 bis 16.00 Uhr
oder nach
Vereinbarung**

**TREPPEN
MEISTER®**

JATZKE

Das Original

**Neuteichnitzer Straße 36 • 02625 Bautzen – Teichnitz
Telefon 03591 373333 • www.Treppenbau-Jatzke.de**